



特集

登別温泉開湯150年を祝う

【写真】甲虫バトル大会（7月27日(日)・亀田記念公園）

もくじ

- | | | |
|-------------------|-----------------|-----------------------|
| ●就任のごあいさつ……………2 | ●退任のごあいさつ……………3 | ●登別温泉開湯150年を祝う……………4 |
| ●湯のまちのおもてなし……………8 | ●東奔西走……………10 | ●うまい話にご用心・仲間たち……………12 |
| ●きらり……………13 | ●情報あらかると……………14 | ●となりまちホットライン……………36 |

就任のごあいさつ

登別市長

お がさ わら
小笠原

はる いち
春 一



市民の皆さん、こんにちは。

8月28日に市長に就任させていただきました小笠原春一です。

今後4年間市政を担当させていただくこととなりました。課せられた責務の重さにあらためて身の引き締まる思いをいたすとともに、今回、わたしに寄せられた市民の皆さんのお心にお応えすべく、全身全霊を込めて努力をしなければと決意を新たにしております。

わたしは、昭和42年登別で生まれました。大学4年間で東京で過ごし、あとはずっと登別で暮らしている登別っ子です。このまちが大好きです。そしてこのまちの人が大好きです。

そんな大好きな登別を「もっと豊かなまちにしたい」「子どもたちの無限の可能性が花開くまちにしたい」「お年寄りが安心して生き生きと暮らせるまちにしたい」と、そんな思いで今回の選挙に臨みました。そして多くの市民の皆さんのご支持を賜りました。衷心より感謝申し上げます。皆さんのご期待に応えるよう『初心忘れず』の気持ちをしっかりと持ち続けようと思っています。

さて、皆さん。いま、登別市を取り巻く環境は、あらゆる面で厳しさを増しています。市の財政は、もとより、一向に上向かない市内経済、原油高騰に端を発した諸物価の値上がりで福祉や教育、医療など市民の暮らしにも影響が出始めています。

住民に最も身近な行政体としての市は、当面する課題に適切に対処することが求められていると同時に、未来に向かって持続的な発展を目指せるまちづくりの方向性を見いださなければなりません。

わたしは、これらの政策課題に正面から取り組むとともに登別市が秘めた可能性を現実のものとするため、これまで民間で培ってきた経営の実践力と若い行動力を発揮して登別市の発展に尽くしたいと考えております。

そこで、すべての市民の皆さんに大事なことをお願いしなければなりません。

それは『市民力』の発揮であります。

まちづくりは決して市長や市役所だけが取り組むものではありません。まちづくりは、5万3千市民が総力をあげて取り組むその地域の歴史づくりであり文化づくりであり、そして何よりも幸せな暮らしづくりであります。

そのためには、市民一人一人がまちの現在を思い、まちの未来に思いをはせて、共に力を合わせる『市民力』の発揮が肝要であります。

わたしは、皆さんの先頭に立ってこの可能性あふれる登別市の発展のために前進したいと考えております。また、すべての市民が連携し『協働のまちづくり』を推進することができるよう、その要の役割を果たしていきたいと考えております。市民の皆さんのご協力とご支援をお願いいたします。

退任のごあいさつ

うえ の あきら
上 野 晃



8月27日任期を終え退任しました。

5期20年の永きにわたる任期を全うできましたのは、まずは市民の皆さまのご理解ご協力の賜物^{たま もの}と心から感謝申し上げます。そして、何の圧力も加えず公平公正な市政を貫けるよう足元をしっかりと支えてくださった後援会の皆さまをはじめ、わたしの力不足を補ってくれた関係機関団体の皆さま、適切なアドバイスや激励をいただいた先輩友人の皆さま、さらによく協力し職務に励んでくれた職員各位に厚くお礼を申し上げます。

過ぎ去った20年、人々の思いはさまざまでしょうが、わたしには『もう20年もたったのか』の思いが勝ります。しかしこの間、実に多くの人々との出会いがあり、また、悲しい別れも数々ありました。政治や社会経済情勢の変化も大きく、まさに激動の時の中で、バブル崩壊後の経済不況が長引き、地域経済をはじめ諸々の地域間格差が拡大しました。地方自治体をめぐる情勢も、東京都ほか一部を除いて財政状況が国の地財計画締め付けにより一段と厳しさを増し、人口流出や少子高齢化が続きさまざまな行政課題^{じやっ き}を惹起しています。当市も例外ではありませんが、社会奉仕や自治活動に参加される高齢者が圧倒的に多く、『まちづくりは市民自らの手で』の気運が確実に育っているのは喜ばしい限りです。さらに、東南アジアを主体に海外からの観光客が増加しており、サミットや開湯150年のイベント効果も期待されます。若く新鋭な市長を中心に市民力をますます強めて、協働のまちづくりを力強く進めてください。

最後に、わたしがやり残した『まちの将来について考える論議』についてお願いがあります。

登別市が明るく豊かで住みよいまちになるには、北海道全体が元気で活力のあることが必要です。そのためには、6つの経済圏を構成する小さい単位の、より結び付きの密接な生活経済圏、例えば第2次医療圏（20程度）ごとに、地域内の産業間の連携を強化し相互に補完し合うほか、共通の加工製造、流通貯蔵、研究開発、技術人材支援センターなど、その種別ごとの立地拠点を定めて国や道の大規模投資を集中して行い、早期の効果発揚を期するべきであります。そして住民に最も近いところで質の高い行政サービスを効率よく行うには、地方分権を積極的に進めると同時に、基礎自治体としての市町村もその役割を果たせるよう組織体制を強化しなければなりません。それには、さらなる合併を進める必要があります。

翻って西胆振一本化の取り組みは、まだ緒についたばかり、必要な資料を早くまとめて住民論議を深めなければなりません。将来ビジョンを描くための検討会が始まった段階ですが、孫子の代のまちの在るべき姿を思い論議を深めて、総意の下に良き正しき選択をされるよう願ってやみません。

市民の皆さまのご多幸とまちの限りないご発展をご祈念申し上げます。

特集

登別温泉開湯150年を祝う



7月20日、江戸時代末期に開湯した登別温泉が150年を迎え、この記念すべき年を祝い、開湯150年記念式典と登別温泉バイパス完成記念祝賀会のオープニングイベントが行われました。今月号では、記念式典と開湯150年記念の催しの様子ををご紹介します。

噴き出す温泉の源

～ 泉源公園オープニング～

7月20日(日)10時、スピーカーから流れていた小川のせせらぎや小鳥の鳴き声に、太鼓の音が混じり、ドドンと音量が一変して、地響きとも思える音に変わった途端、剣を振り上げた青鬼、金棒を振り回す赤鬼が登場。旧登別パラダイス跡地に出来た泉源公園で、鬼たちの宴が始まり、温泉開湯150年を祝うイベントがスタートしました。

青鬼、赤鬼が愛した自然の恵み、勢いよく噴き出す温泉の源は、150年の間、多くの人に健康と癒やしを与えた登別の宝でもあります。鬼たちが案内人となって、登別温泉の宝をたつぷり味わい、長寿と若々しい肌を保つ6人の地元のお年寄りを公園の中央に導き、テークカットが行われ、開湯150年、道道倶楽部公園線のバイパス開通、泉源公園の開設を祝う式典が始まりました。

泉源公園は、第一滝本館横、旧登別パラダイス跡の三差路の間に

建設され、すり鉢状の階段を降りると広場が広がる設計となっています。メインの間欠泉は奥に洞穴のような入り口が見え、そこを下っていくと見えてきます。

150年の歴史を支えた登別温泉の源ともいべき温泉の元、間欠泉は3・4時間の間隔でグツグツと煮立った地獄を連想させる不気味な音を立てながら、最大8メートルの高さまで吹き上がり、その量は、約2千リットルにも及ぶとも言われています。



▲間欠泉の噴き始め

安全上の配慮から、高さ4メートルのところに天井を設け、がっちり周囲を囲っています。もうひとつ立ち込める湯気の間から噴き出す間欠泉は、間近で自然の驚異を感じることができる新たな観光名

所として期待されています。

また、公園中央の広場では開湯150年のお祝いとして、陸上自衛隊幌別駐屯地の隊員による北海自衛太鼓や登別太鼓、楓太鼓による太鼓演奏が披露されました。今後も郷土芸能やアトラクション、納涼ビアガーデン、盆踊りなどのイベント会場として活用される予定です。

温泉の歴史を確かめ、未来を語り始めるために

～開湯150年記念式典～

泉源公園のオープニングを受け、第一滝本館で、記念式典が開催され、温泉150年の歴史を築き育てた温泉ゆかりの方160人が出席されました。

式典では、開湯150年記念事業で



▲間近で見学できる間欠泉



▲開湯150年記念ビデオのお披露目

製作されたDVDビデオを上映。

会場に設置された大スクリーンに止宿所（共同浴場）が建ち、滝本金蔵が湯守（温泉の管理人）となつた安政5年から現在に至るまでの登別温泉の貴重な歴史的映像が映し出され、あらためて歴史の重みを感じることとなりました。

登別観光協会会長の上野晃市長は、「これまでの伝統を受け継ぎ、世界から観光客が訪れる温泉観光地にしたい」とあいさつしました。

高橋はるみ北海道知事をはじめ、ご来賓の方からは、「登別温泉は北海道観光をけん引する温泉のデパートとして、今後とも、日本ばかりでなく世界のお客さまをもてなし、一層の活躍を期待しています」などのご祝辞をいただきました。

9種類の泉質を持ち、1日1万リットの湯量を誇る登別温泉は、年間3百万人を超える観光客を迎えています。その発端は、皮膚病に苦しむ愛妻を助けるための湯治に使ったことから、広まったものであると言われています。

華やかににぎわい、毎日多くの観光客を迎える登別温泉ですが、その一人一人のお客さまが、心から求めているのは、やはり大切な家族を愛し、自分の愛しい人の健康を願うという『思いやりの心』ではないでしょうか。そして、ほのぼのとゆめく湯煙がそれを満たしてくれたからこそ、登別温泉は、皆さんに支えられ、150年を迎えられたものと思います。

温泉バイパスが開通して交通アクセスが改善し、ふらりと散歩すれば、温泉の源である間欠泉が噴き出す公園が出来るなど、施設も整備されましたが、自分の大切な家族に癒しと健康を与える登別温泉のもっとも大切な柱である『おもてなしの心』が失われることはありません。古きを訪ねてなおあついている『おもてなしの心』が生きている登別温泉の未来に思いをはせ、盛会のうちに記念式典が執り行われました。



◀開湯150年を祝う太鼓の競演と湯鬼神の舞い

我輩は鬼である、
名前はまだない

〜鬼っ子の像のデビュー〜

再びオープニングセレモニーの会場を泉源公園に戻し、観光協会
の会長、副会長らによる鏡開きが
行われ、来場者に枴酒を振る舞い、
開湯150年を祝い合いました。その
後、この日を記念して公園内に建
立された愛嬌たつぷりのかわいら
しい鬼っ子の像の除幕式が行われ
ました。

白い幕を外したのは、鬼っ子を
デザインした観光土産店『貴泉堂』
社長の吉田光雄さんで、まだ、名
前は付いていないことから、今後
ふさわしい名前を公募することが
発表されました。



地獄の番人にしては、丸顔でど
ことなくいたずら好きで愛嬌たつ
ぷりの鬼っ子は、手には金棒では
なく、おけとタオルを持ち、3時
間ごとに吹き上がる間欠泉をこれ
からもずっと見守っていくシンボ
ルとなるものと期待されます。
鬼っ子もデビューを飾って、す



▲観光協会会長らによる鏡割り



▲登別温泉小唄に合わせて披露された踊り

登別温泉小唄

ハー

名どこ湯どころ

可愛の花が
ぬれて咲きます
咲いて色ます

情どこ

お湯はとろろん

とんとろり

のぼる湯煙り

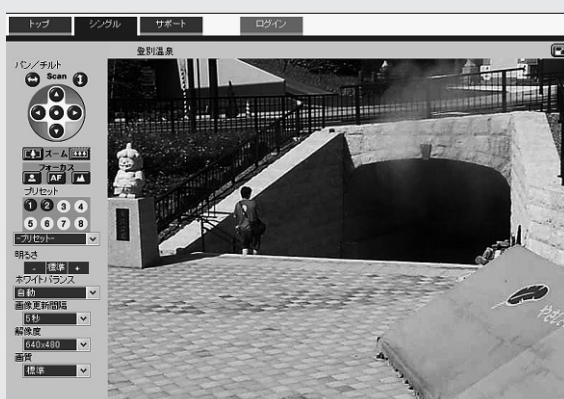
登別

べてが勢ぞろいをした公園中央で
は、この後、昭和5年に作られた
昔懐かしい『登別温泉小唄』が踊
り付きで披露されたり、先人が熊
の案内で地獄谷にたどり着いた伝
説を再現した郷土芸能の『熊舞』
が演じられたりして、先人の功績
をたたえる登別温泉開湯150年記念
式典の最後を飾りました。

泉源公園の様子
ライブ映像で

登別観光協会では、泉源公園に
カメラを設置し、泉源公園や間欠
泉の様子をインターネットで24時
間配信しています（登別観光協会
ホームページ <http://noboribetsuspa.dip.jp/nobo/>）。

これにより、いつでも泉源公園
の様子を楽しむことができます。
ぜひご利用ください。



画面左側の操作パネルで、カメ
ラを上下左右に動かすことやズー
ムすることが出来ます。
画像を見ることができない場合
は、画面左側の画像更新間隔の設
定を変更してください。

登別温泉開湯150年を記念した催し

登別から全国に向けてイチ、ニ！

～夏期巡回ラジオ体操・みんなの体操会～

7月29日(火)、登別温泉開湯150年を記念して、幌別小学校体育館で『夏期巡回ラジオ体操・みんなの体操会』が行われました。

体操会の会場は、前日からの雨により、場所を市営陸上競技場から幌別小学校体育館に変更。早朝にもかかわらず約450人の方が参加しました。

この日は、6時から開会式が行われ、引き続きリハーサルを行なった後、6時30分から全国放送が開始。登別市の紹介と会場の皆さんの元気な声が、全国に届けられました。続いてピアノ担当の幅しげみさんの伴奏とNHKテレビ・ラジオ体操指導者の岡本美佳さんのさわやかな掛け声のもと、子どもからお年寄りまで、多くの皆さんが元気にラジオ体操を行い、さわやかなひとときを過ごしました。



温泉街の夜のにぎわい

～郷土芸能・アトラクション、 納涼ビアガーデン～

7月23日(水)から9月24日(水)までの毎週水曜日、20時30分から泉源公園で『郷土芸能・アトラクション』が行われています。

催しは、湯鬼神神楽や太鼓、三味線、ギター演奏、熊舞、南京玉すだれ、がまの油売りなどさまざまなアトラクションが日替わりで行われ、初日は400人、その後も毎回200人以上の見物客が訪れています。

また、8月1日から14日までは、『納涼ビアガーデン』も行われ、それに合わせて郷土芸能・アトラクションも8月1日から10日まで、急きょ予定を変更して実施。観光客はもちろん地元の方も多数訪れ、夜の温泉街は、浴衣姿で温泉街を歩く観光客が多く見られるなど、とてもにぎわっていました。

祭りばやしに合わせて輪になって

8月11日(月)から14日(木)までの4日間、泉源公園で『お宿の浴衣で盆踊り』と『オニッコ縁日』が行われました。

『お宿の浴衣で盆踊り』では、祭りばやしに誘われて、各ホテルの色とりどりの浴衣を着たたくさんの観光客や地元の方が参加し、盆踊りを楽しみました。

中には、中国や韓国などの外国からの観光客も参

～お宿の浴衣で盆踊り、オニッコ縁日～

加し、最初は見よう見まねでたどたどしかった踊りも、最後には見事に踊っていました。

参加者からは、「旅行先で盆踊りを踊るなんて、とてもいい思い出ができました」といった感想も聞かれるなど、大変好評でした。

また、『オニッコ縁日』では、子どもたちがカキ氷やわたあめ、ポップコーンをおいしそうに食べていました。



祝
登別温泉開湯150年特別企画

湯のまちのおもてなし



ボランティアガイドが広げるおもてなしの心

年間330万人の観光客が訪れる登別温泉で、19年にわたり、観光客一人一人にあついおもてなしを続ける団体があります。彼らは、登別の美しい景色はもとより、体に無理のない温泉の入り方まで、旅行雑誌では目の届かない細やかな案内をすることにより、人と人とのつながりの深さで観光地登別温泉を支えています。

今月号では、ボランティアで登別温泉の観光宣伝活動に努めている『登別市観光ボランティアガイド会』をご紹介します。

登別市観光ボランティアガイド会の設立は、『北海道は自然一流、施設二流、サービス三流』とやゆされていた風潮を一掃すべく、昭和60年代から観光協会や市、北海道、観光関係機関、関連団体が力を合わせ、北海道を主体とした『観光ホスピタリティ運動』（観光ホスピタリティ誰にも温かくもてなす心）が盛り上がったのがきっかけです。

この取り組みは、全道に広がり、平成元年には登別がモデル地区に指定されました。同年の8月には、登別市もいち早く関係28団体が集まり『登別市観光ホスピタリティ推進協議会』を設立し、具体的な活動を始めました。

活動の目標は、温泉を核としてさまざまな観光資源を育てることや市民一人一人が観光客を温かく迎える心を持つこと、そのための人材を育てることです。

登別ふいどこ一度はおいで地獄のさたも金いらず

平成2年5月、登別市観光ホスピタリティ推進協議会の事業として『ボランティアガイド養成講座』が開講され、修了者23人により『登別観光ボランティアガイド会』が設立されました。そして、同年7月7日から地獄谷を中心に、毎週土・日曜日の2日間と月2回の木曜日、10時から14時まで、1日2・3人の当番制で新人ガイドさんが「より登別温泉での旅を楽しみたい」と思う観光客のため、ガイドを開始しました。

『地獄のさたも金いらず』とは、JR北海道旅の情報誌に使われた登別温泉のキャッチコピーの一節です。言いえて妙なキャッチコピーですが、ボランティアガイド会の活動はまさしく『金いらず』の無料奉仕で、思い出いっぱいの旅を期待して登別にきた観光客が、「この地獄谷のいわれは？」とか「温泉の成分は？」とか「もっと登別温泉を知りたい」と



ません。

いう疑問があったときに、すぐそばで答えてくれる頼りがいのある登別温泉百科事典です。しかも、初めて訪れた地で、見ず知らずの人ばかりの中から、ボランティアに励む地元の人を再発見することは、考えてもいない付加価値であり、観光客は、質の高いサービスを感じ取り、いっそう旅を楽しく満喫できるものと思います。また、こうした目に見えない努力は、『口コミ』で旅行者の間にも広まり、観光客誘致にも弾みがついていったものと思われまふ。

こうした努力を裏付けするように、観光客数は、毎年順調に伸び続け、年間約350万人の入り込み数が平成4年度には446万人を記録、平成11年度まで毎年350万人を超える観光客が登別温泉を訪れ、北海道観光の主力を担う地位を占めるまでになりました。旅の専門家が選ぶ『日本の温泉百選』でも毎年1、2位に選ばれています。しかし、多くの観光客から「楽しい旅です」と感動してもらうためには、ボランティアとはいえ、ガイドとしての質を高めなければ、接する観光客から信頼を勝ち得ることはできません。また、年々観光客が旅に求める楽しみ方もさまざまに変化を求めていることから、これらの時代の変化にも対応していかなければなり

ません。こうしたことから、ガイド研修も登別温泉をはじめ、北海道や日本の歴史などの学習から、史跡の現地研修や生物、植物、野鳥の観察などのフィールドワークに及ぶ、幅広い知識習得に力を注いでいます。また、近年は、ノーマライゼーションの高まりもあり、障がいのある方にもきめ細やかなサービスが提供できるようになり、手話や点字、車いす、アイマスなどの体験学習を行ったり、東アジアからの観光客の増加に対応するため中国語、韓国語などの研修を取り入れたり、プロのガイドの方が学ぶことを率先して実行し、時代の変化にも柔軟に対応しています。このような真摯な姿勢が認められ、平成7年と平成14年の2回、北海道観光連盟から『観光ボランティア活動功労』を受賞しています。また、設立当初は25人前後の方が、土・日曜日の観光客の多い時にあわせて地獄谷を中心に活動していましたが、ガイド自体の数も最盛期は60人以上の方が登録。現在でも40人以上の方が登録されており、5月1日から10月31日までの毎日、地獄谷で観光客を出迎え、日本でも珍しい『天然足湯』に案内するなど散策経路も広がっています。

市民こそ 貴重な案内人



登別市観光ボランティアガイド会
会長 相澤 英男さん

ある日のガイドの 活動状況

地獄谷で、緑のガイドのはんてんを着て、観光客の求めに応じ、気軽にデジカメのシャッターを押したり、散策経路を教えたり、お昼ご飯はこのラーメン屋がおいしいか、などの質問に答えています。

韓国からの観光客には、「アニョハセヨ」とあいさつしたり、台湾からの観光客には「ニーハオ」と呼び掛け、国際観光都市登別の宣伝にも努めています。

ガイドをしてもらった観光客は、「温泉のお湯の温かみのほかに人の温かみも経験でき、登別にきて良かった。もう一度ゆっくり来てみようと思っています」と笑顔で答えてくれました。

観光ボランティアガイド会の最終目標は、市民全員がガイドとなり観光客を出迎え、登別温泉に来た方に「温泉も一流なら接したすべての市民のサービスも一流であった。ぜひとも、体の癒しばかりでなく心の癒しも求めて、もう一度訪れたい」と思ってもらえることです。

そのため、みんなで一層の研さんを積み、常に新しい目で登別を探索し、隠れた名所などの発見にも努めていきたいと思っています。そして、高齢化するガイドの中から、志の高い若い人が育ってもらい、会の充実を図っていければと期待しています。



問い合わせ

登別観光ホスピ
タリティ推進協
議会事務局

(観光振興グルー
プ内 ☎ 2018)

懐かしくて新しい夏の彩り

～2008年のぼりべつ豊水まつり～

7月19日(土)と20日(日)の2日間、幌別北駅前通りとらいは公園で、ふるさとの豊かな自然と水に感謝する『2008年のぼりべつ豊水まつり』(同実行委員会主催)が開催されました。

プレオープニングでは、初参加となる登別明日中等教育学校器楽クラブが華麗な演奏を繰り広げ、ちびっ子の大きな掛け声とともに、力強い幌別中学校の吹奏楽の演奏でお祭りがスタートしました。昼のイベントでは子どもたちが大活躍。ジャンケン大会や缶つま競争で歓声が上がっていました。夜にはメインイベントの豊水トントンが行われ、約500人の方が祭りばやしに合わせて楽しく踊っていました。

また、翌日は工学院の若々しいバンド演奏で始まり、フラダンスやよさこいソーランなどの踊りが披露されました。途中、高橋はるみ北海道知事もお祭りを見学に訪れ、終わりのビンゴ大会まで大いに盛り上がった中、両日で約3万人の方が参加した夏の幌別の一大イベントが閉幕しました。



▲登別明日中等教育学校器楽クラブの演奏

ステキなピアノと歌声にうっとり

～コア・リネビアーさんのミニ・コンサート～



7月25日(金)、市民会館で『コア・リネビアーさんのミニ・コンサート』(登別デンマーク協会主催)が開催されました。

このコンサートは、登別デンマーク協会の研修生として平成17年に来日したコアさんが、コンサートを行い好評を博したことから、今年7月に夫人のリネアさんを伴って再び登別を訪れたのをきっかけに、再度開かれることになりました。

コアさん夫妻は、デンマークで教師をしています。音楽活動もしている実力派。コンサートでは、コアさんのピアノ演奏やリネアさんとの息の合ったデュエットが披露され、会場に詰め掛けた観客は、その歌声に聞きほれていました。

自然体験盛りだくさん

～コーザン・スペシャルウィーク～

8月1日(金)から3日(日)までの3日間、ふおれすと鉱山で『コーザン・スペシャルウィーク』(ふおれすと鉱山主催)が行われ、3日間で約370人が参加しました。

この催しは、夏休みに合わせて、自然を題材にしたプログラムを提供するもので、今年はスペシャルウィーク版森のようちえんやウオーキング、昆虫調査、絵手紙づくり、アウトドア入門、木工クラフトなどたくさんのプログラムが行われました。

3日間ともあいにくの雨模様でしたが、1日から2日にかけての1泊2日のお泊り会や2日夜の盆踊り会なども行われ、多くの親子連れが参加し、森林浴をしながら短い夏の鉱山を大いに満喫していました。



登別市って、白石市って、どんなところ？

～ふるさと豆記者訪問事業～

8月5日(火)、若草小学校で『ふるさと豆記者訪問事業』の交流会が開かれました。

この事業は、登別市と宮城県白石市の小学生が、歴史的にゆかりのある相互のまちの理解や学校間の交流を目的に、平成4年からお互いの町を訪問しているものです。今年は白石市の小学6年生9人と引率者2人が登別市を訪れ、若草小学校の6年生と交流し友好を深めていました。

交流会では、若草小学校を代表して藤丸葵さんが「短い時間ですが楽しく過ごしましょう」とあいさつし、白石市の児童を代表して制野朱里さんが「皆さんと楽しく交流を深めていきたいです」とあいさつしていました。

続いて、自分のまちや小学校について、手作りの資料を使ったり、クイズなどを交えたりしながら紹介。その後、場所を体育館に移し、ドッジボールなどを行いながら、子どもたちは交流を深めていました。



▲まちや学校の紹介



▲記念品交換

自慢のペットに大興奮



～甲虫バトル大会～

7月27日(日)、亀田記念公園多目的広場で『甲虫バトル大会』が行われ、8人の子どもたちが参加しました。

この催しは、自分の育てた自慢のカブトムシやクワガタムシを持ち寄って土俵の上で戦わせる大会で、今年で2回目になります。

ルールは相手を土俵の外に押し出すか、ひっくり返すと勝ち。中には、外国のカブトムシや七色に光る珍しいクワガタムシを持参する子どももいて、自慢のペットを力いっぱい応援していました。

この日の優勝は、京谷優太郎くん(5歳)のミヤマクワガタで、自慢のペットに誇らしげでした。

この日の亀田記念公園では、そのほかにフリーマーケットやバンドライブが行われ、たくさんの人でにぎわっていました。

休憩所としてお立ち寄りください ～月とライオン福祉店舗オープン～

7月18日(金)、中央ショッピングセンター『アーニス』横に、福祉店舗『REST SPOT』がオープンしました。

この店舗は、平成19年4月に開設した障がいのある方の就労継続支援施設『月とライオン』の出張所として、同施設で丹精込めて作った豆腐や豆腐プリンを、車のない方も気軽に購入できるようにという要望に応え、まちの中心部にオープンさせたものです。

営業時間は10時から17時までで、日曜日は基本的に定休日。店内では、ほかの市町村の授産施設で作られた食品や木工、陶芸品なども展示販売されているほか、多くの方に障がいについての理解と認識を深めてもらう啓蒙と情報発信の場として、福祉の本や情報誌、お茶などの無料サービスを提供する休憩所が設けられています。



うまい話にご用心

内職商法

突然「旅行関連の資格に合格すれば、通信講座の内職を紹介する。1日数時間の内職で確実に収入になる」と電話があった。子育て中で、以前から在宅ワークに興味を持っていたので話を聞くと「教材を購入して勉強すれば、資格試験に簡単に合格できる。教材の価格は50万円。分割払いもできる」と説明された。高いと思ったが「月の収入は10万円を保証するので、収入から支払っていける」などと説明され契約した。教材が届き、いざ勉強を始めたが難しく、簡単に合格できる試験ではないことがわかった。契約してから10日経っていたが、業者に解約を申し出たところ解約手数料を請求された。

内職商法は、生活費などの足しにするため、働いて少しでも収入を得たいといった思いにつけ込んだ商法です。契約すれば仕事を紹介すると勧誘し、実際は高額な教材や内職材料を売り付けますが、ほとんど収入は得られない上、支払うだけが残ります。



○相手はだましのプロです

話を聞くほど相手のペースに巻き込まれ、電話を切れなくなります。必要なければ、契約しない意志をはっきりと伝えて断りましょう。

○安易に信じてはいけません

仕事をするために必要な道具など多額の金銭負担を求められます。契約する場合は、その場で決める契約内容をよく確認し、家族や知人に相談しましょう。

○一人で悩まず相談を

内職商法は、『業務提供誘引販売取引』といい、契約してから20日間は無条件で契約を解除できるクーリング・オフ制度が認められ、うその説明や誇大広告を禁止しています。できるだけ早く消費生活相談窓口にご相談ください。

▼問い合わせ 市民サービスグループ (☎ 05 3 4 9 1)

人が輝き まちがときめく

仲間たち

Group

カマカ・フラサークル



いつも明るく、笑顔でフラダンスを楽しむことがモットーです

『カマカ・フラサークル』は、登別地区に居住するフラダンスの好きな人が中心となり、交流と親ばくを深め、健康促進を図ることを目的として、平成19年10月に結成されました。

現在、会員は40歳代から70歳代までの12人。毎週日曜日の10時30分から12時まで、講師に苦小牧から水谷美智子さんを迎え、婦人センターで活動しています。

「発足してまだ日が浅いですが、皆さんフラダンスが好きな方ばかりですので、とても仲が良く、楽しく活動しています。講師の水谷さんが踊る『大人のフラ』に引かれて入会された方も多くいるんですよ」と話すのは、代表の宮島栄美子さん。

「上手に踊ることも大切ですが、サークルでは、踊る楽しさや体を



音楽に合わせて動かす心地よさを感じながら、会員同士の交流を深めることを心掛けています。フラダンス経験者が多いですが、初心者の方も大歓迎です」と宮島さんは話してくれました。

取材当日は、皆さん『アロハ』と陽気にあいさつを交わし、和気あいあいとした雰囲気練習に励んでいました。いつもはフラ用のスカートとTシャツで練習していますが、この日は、フラの衣装に身を包み、より一層華やかでした。

会計の佐藤繁子さんは、「皆さん本当にフラダンスが好きで、ばかりで、練習も休みなく参加しています。興味のある方はぜひ一度見学に来てください」と呼び掛けていました。

入会を希望される方は、宮島さん (☎ 03 3 0 9 0) までどうぞ

あこがれの大地、 北海道に来て

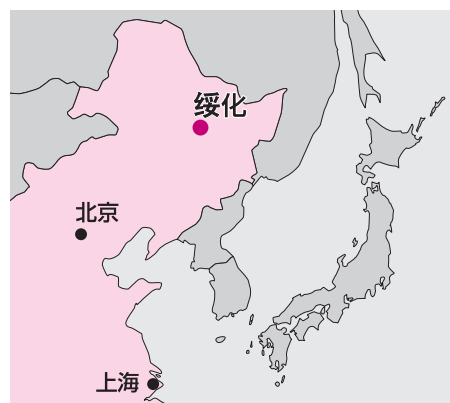
徐さんは、绥化市の政策研究室で、主に市長の公式あいさつ文を書いたり、スケジュール調整を行うなど、日本で言えば、市長秘書のような仕事をしています。

绥化市は、中国東北部に位置する黒龍江省の中堅都市で、人口は約570万人。主な産業は、豊かな黒土に恵まれた農業で、野菜は味が良く、人気も高いことから、北京オリンピックにも出場する各国の選手たちの食材にも使われています。近年は、東アジア一の生産高を誇るアルコール工場もあり、一層の発展を目指しています。

徐さんは、日本の来訪はもちろん、外国旅行も初めてで、その点について伺うと、「日本にそこが来て、大学では日本語を1年専攻しましたが、まだ話すことも書くことも自信がありませんでした。昨年登別市で研修をした関野さんに研修の様子を聞くと、登別はとても良いところなので、ぜひ頑張ってきてほしいと励まされ、大変勇気付けられました」と話してくれました。

日本の良いところを学び、 绥化市の発展に尽くしたい

徐さんによれば、「绥化市は日



本では新潟市と交流を重ねていますが、これからも多くの都市との友好を望んでいる」とのことです。また、「北海道登別市という全国でも有数の温泉観光地で、さまざまな人と出会い、多くの交流をとおして、日本の良いところを学び、登別市との交流も深めていきたいと思っています」と研修に対する意気込みを話してくれました。

徐さんからのメッセージ

日本を知るきっかけとなったのは、実はアニメです。ドラえもんは『机器猫』といい、情感あふれる物語は今も中国の子どもたちに大人気です。美しい北海道の景色や、心まで温まる温泉に浸かり、多くの朋友を得て帰りたいと思っています。

皆さんとの『一期一会』を心から楽しみにしています、多謝。



K I R A R I

シュ
徐
ビン レイ
冰磊さん (スィファ
绥化市)

市は、国際交流事業の一環として、総務省などが行う自治体職員協力交流事業の協力交流研修員を受け入れています。

協力交流研修員として、登別市の一般行政や観光行政などを学ぶため、中華人民共和国の绥化市から5月18日に来日、6月24日から登別市での研修を始めた徐冰磊さんに登別市の印象などをお聞きしました。

研修を通じ、绥化市の 発展に尽くしてい きたい



▲绥化市の有名なお寺

▲農作物の収穫風景



1982年绥化市生まれ25歳
黒龍江大学卒業。現在、黒龍江省绥化市政策研究室に勤める。夫と绥化市に居住。

9月							10月						
日	月	火	水	木	金	土	日	月	火	水	木	金	土
	1	2	3	4	5	6		1	2	3	4		
7	8	9	10	11	12	13	5	6	7	8	9	10	11
14	15	16	17	18	19	20	12	13	14	15	16	17	18
21	22	23	24	25	26	27	19	20	21	22	23	24	25
28	29	30					26	27	28	29	30	31	

くろーずあっぶ

- ①7 しんた21からのお知らせ
- ①8 クリンクルセンターからののお知らせ
- ①9 8月30日～9月5日は『防災週間』です
9月1日は『防災の日』
- ②0 し尿収集日（10月～3月）のお知らせ
（定期収集区域）
- ②1 子育て支援センターからののお知らせ
- ②2 後期高齢者医療制度（長寿医療制度）
のお知らせ
- ②3 必ず受診を！『新入学児童健康診断』
- ②4 文化・スポーツ振興財団からの
お知らせ
- ②5 ふおれすと鉱山からののお知らせ
- ②7 市民プール『らくあ』からののお知らせ
- ②8 移動図書館こぐま号巡回日のお知らせ

毎月のお知らせ

- ①6 無料法律相談・くらしの無料相談・
そのほかの相談
- ①8 10月の粗大ごみ収集
- ②3 健康相談・診査
- ②8 9月下旬～10月中旬の市立図書館行事
- ②9 9月の歯科救急医療
- ③5 今月の新着図書
- ③5 不用品ダイヤル市

市税の納税相談・納入窓口（夜間、土曜日）をご利用ください

▼区分・月日・時間

区 分	月 日	時 間
夜 間	9月25日(木)	20時まで
	9月26日(金)	
土曜日	9月27日(土)	9時から 17時まで

※市税のほか、給食費、公営住宅料、保育料などの税外金の納付相談も実施します。

▼場所 税務グループ（市役所本庁舎1階3番窓口）

▼問い合わせ 税務G

（☎851155）

『コミュニティ助成事業』を活用しませんか

（財）自治総合センターは、全国宝くじ受託事業収入を財源として、コミュニティ活動を行っている団体に助成を行っています。

事業メニューは、①一般コミュニティ助成事業（地域のコミュニティ活動に対する助成）②緑化推進コミュニティ助成事業（地域の緑化に対する助成）③自主防災組織育成助成事業（自主的に結成した防災組織に対する助成）④コミュニティセンター助成事業（集会所施設などの建設に対する助成）⑤青少年健全育成事業

（小中学生を対象としたソフト事業があります。）



昨年度は一般コミュニティ助成事業を活用し、『登別子ども熊舞保存会』が熊舞衣装を購入しました。

毎年、10月上旬に翌年度の申請を受け付けていますので、地域コミュニティ活動を行っている団体で、活動に必要な備品などの助成を受けた方は、お問い合わせください。

▼問い合わせ 企画G

（☎851122）

平成20年住宅・土地統計調査にご協力ください

10月1日、全国一斉に住宅・土地統計調査が実施されます。

この調査は、住宅・土地に関する最も基本的な統計調査で、調査結果は国や道府県・市区町村が住宅建設計画、都市計画、環境整備計画などを立案していく上での基礎資料となります。

9月から10月にかけて調査員が伺いますので、調査票の記入にご協力をお願いします。

なお、統計法に基づき、調査内容の秘密は固く守られます。

▼問い合わせ 総務G

（☎851130）

忘れずに納めましょう ～納期限は9月30日(火)です～

市民税・道民税（第2期）と国民健康保険税（第4期）、介護保険料（普通徴収第3期）の納期限は9月30日(火)です。

納税には、便利な口座振替制度もありますので、ご利用ください。

▶問い合わせ 税務G（☎851155）、
国保・年金G（☎851771）、高齢・
介護G（☎855720）

『デンマーク料理教室』に参加しませんか

～登録デンマーク協会主催～

デンマーク

からの研修生、アナ・カストロさんとデンマークの家庭料理を作ってみませんか。

▼日時 9月

24日(水)、10

月2日(木) 10時～14時

▼場所 市民会館

▼定員 各20人(申込順)

▼参加料 各800円

▼申し込み 開催日の1週間前までに、電話で鈴木さん(企画G内)

(85)1122)



家屋表示板を配布します

新築された

方や改築などで表示板を紛失・破損され

た方に、家屋

などの所在を

分かりやすく

する家屋表示

板を無償で配

布します。



▼申し込み 9月26日(金)までに電話

で企画G (85)1122)

10月14日(火)から

戸籍事務が電算化されます

平成6年に戸籍法が改正され、これまでの和紙による戸籍から電算化された戸籍への移行が認められるようになりました。これに伴い、全国の自治体で戸籍事務の電算化への移行を進めています。

市では、10月14日(火)から登別市に本籍がある方の戸籍を電算化します。コンピュータによる戸籍事務を開始し、窓口でのサービスの充実や、事務の効率化を図ります。

◎【主な変更点】

▼戸籍の様式

(変更前) 和紙に縦書きで、手書きタイプライターで記載

(変更後) 横書きで項目別に記録

磁気ディスクにデータとして保存

▼誤字などが正字に

(変更前) 氏名の文字に誤字・書き癖などが使われていた

(変更後) すべて正字で記載

※誤字から正字に訂正される方には、事前に文書で通知します。

※書き癖などが使われている方には、通知されません。

▼証明書の名称が変更

(変更前) 戸籍謄本

(変更後) 全部事項証明

(変更前) 戸籍抄本

(変更後) 戸籍抄本

(変更後) 個人事項証明

◎【現在の戸籍は保存】

電算化に伴い、従来の戸籍は『平成改製原戸籍』として保存されます。

また、10月10日(金)までに婚姻や死亡などにより除籍されている方(戸籍の名欄に×のかかっている方)は、新しい戸籍には記載されません。

◎【戸籍の電算化に伴う住民票の変更点】

戸籍に記載された氏名の文字が訂正された方は、住民票の氏名の文字が同時に修正されます。

※住民基本台帳カードをお持ちの方には、事前に文書で通知します。

※住民票は10月14日(火)から変更されます。

※詳しくはお問い合わせください。

▼問い合わせ 市民サービスG

(85)1855)

9月30日(火)で郵便局の住民票等広域郵送サービスを終了します

平成7年4月より道内市区町村と郵便局が協定し、郵便局の窓口サービスとして、住民票などの申請書と郵送用封筒を備えるサービスを実施していましたが、郵政民営化に伴い9月30日(火)をもってサービスを終了することになりました。

▼問い合わせ 市民サービスG

(85)1855)

住基ネットと公的個人認証サービスの停止のお知らせ

市役所窓口で行っている住基ネット及び公的個人認証サービスが停止します。

住基ネットは西いぶり広域センターに設置されている機器の更新作業、また、公的個人認証サービスは認証局の更新作業に伴い、次のとおり終日停止します。

▼停止月日

●住基ネット(広域交付、付記転出、付記転入届けなど) 9月3日(水)

●公的個人認証サービス(電子証明書の発行や失効など) 9月22日(月)

※市役所窓口での、それぞれの手続きができませんので、ご了承ください。

なお、公的個人認証サービスのオンラインサービスについても一部停止します。

※オンライン窓口の利用については、公的個人認証サービスのホームページ(<http://www.jpki.go.jp/online/index.html>)を参照してください。

※詳しくはお問い合わせください。

▼問い合わせ 市民サービスG

(85)1855)

『特設人権・困りごと相談所』 を開設します

人権や離婚、不動産、金銭、雇用、いじめなどの問題について、人権擁護委員が無料で相談をお受けします。秘密は固く守られますので、お気軽に相談ご利用してください。

▼日時 10月1日(水) 10時～15時

▼場所 鉄南ふれあいセンター

※札幌法務局室蘭支局で、月～金曜日相談を受けています。

▼問い合わせ 札幌法務局室蘭支局

(☎225111)

『子どもの人権110番』

特設電話相談所を開設します

9月8日(月)から14日(日)までを全国一斉『子どもの人権110番強化週間』と定め、いじめや体罰、虐待などに

ついて『子どもの人権専門委員』が相談を受け付けます。秘密は固く守られますので、お気軽に相談ご利用してください。

▼相談日時 9月8日(月)～12日(金)

8時30分～19時、9月13日(土)・14日(日) 10時～17時

▼相談先 フリーダイヤル0120

1007-110

▼問い合わせ 札幌法務局室蘭支局

(☎225111)

子育ての困りごと の相談をお受けしております

子育ての困りごとはありませんか。家庭での関わりについて一緒に考えましょう。

▼相談日時 月～金曜日(祝日を除



無料法律相談

▶日時・場所 ①鉄南ふれあいセンターでの相談…10月18日(出) 9時30分～12時、②弁護士事務所での相談…日時は市民サービスグループにお問い合わせください。

▶内容 交通事故や金銭貸借、損害賠償、離婚などの法律問題 ※裁判や調停中のもの、同じ方による同一内容の相談はお受けできません。

▶担当弁護士 奈良 泰哉弁護士

▶定員 各6人(申込順)

▶申込期限 9月29日(月)

くらしの無料相談

～北海道行政書士会室蘭支部主催～

▶日時 9月27日(土) 9時30分～12時

▶場所 鉄南ふれあいセンター

▶内容 相続や遺言、各種契約などで官公署に提出する書類の相談

▶定員 10人(申込順)

▶申込期限 9月26日(金)

※直接会場にお越しいただいても相談できますが、できるだけ事前にお申し込みください。

そのほかの相談

市民生活や消費生活・多重債務に関する相談も随時、市民サービスグループで受け付けています。

また、DVに関する相談も受け付けていますので、もし、あなたが配偶者や恋人から暴力を受けているなら、一人で悩まず相談してください。

なお、消費生活に関する相談は、登別消費者協会(労働福祉センター内・☎8307)でも受け付けています。



申し込み・問い合わせ
市民サービスグループ
(☎852139)

三市合同施設見学会 参加者を募集

登別・室蘭・伊達市民の合同施設見学会です。今年は、登別市内の施設などを見学します。

▶日時 10月3日(金) 10時～15時20分(雨天決行)

▶集合場所 登別市役所前

▶見学コース のぼりべつ文化交流館『カント・レラ』、泉源公園、登別温泉地獄谷、大湯沼川天然足湯

※カント・レラでは縄文文化体験学習『シカの角でアクセサリーづくり』を行います。 ※雨天の場合、見学コースが変更することがあります。

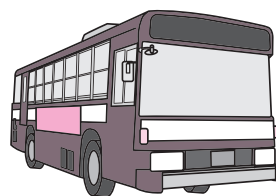
▶定員 14人(定員を超えた場合は抽選)

▶持ち物 タオル、昼食、飲み物、歩きやすい靴

※ある程度の距離を歩く場所があります。

▶参加料 400円(体験学習費)

▶申し込み 9月19日(金)までに電話で情報推進グループ(☎856586)



く 9時～17時
※電話・来園のどちらでもかまいませんので、いつでも相談してください。
▼9月の臨床心理士(発達について)の相談日時 10日(水)・24日(水) 10時～14時

▼理学療法士(運動面について)の相談日 毎週月・木曜日(祝日を除く)
※臨床心理士・理学療法士の相談は事前に申し込みが必要です。
▼申し込み 子ども発達支援センター『のぞみ園』(☎857721)

『申し込み』中の『G』は『グループ』の略です
『問い合わせ』

9月10日(水)は 下水道の日です

市は、9月10日(水)の下水道の日にちなみ、9月を下水道促進月間として、未水洗化家屋を対象に、市職員による下水道啓蒙活動を行います。

トイレの水洗化はお済みですか ～清潔で快適な生活のために～

のびりべつの恵まれた自然環境を守り、快適な生活を営むため、市は下水道の整備を進めています。

この下水道の機能を十分に発揮させるためには、下水道の利用ができるようになった区域の皆さんに、一日も早く水洗トイレにさせていただくことや、台所・浴室などからの汚水を下水道に流す設備を整えていただくことが必要です。

皆さんのご理解とご協力をお願いします。

融資のあっせん・補助金の制度を ご利用ください

市は、下水道が使用できるようになった区域で、トイレの水洗化や排水設備設置の工事を行う場合の皆さんの費用負担を軽減し、水洗化を促進するため、融資のあっせんや補助金の制度を設けています。

詳しくはお問い合わせください。

下水道はみんなで使う 公共の財産です

一人一人がルールを守って、上手に使いましょう。

- 水洗トイレには専用の紙以外を流さない。
- 台所から食用油や野菜くずなどを流さない。
- 雨水や雪を下水道管に入れない。

問い合わせ
下水道グループ (☎85 9 0 5 2)

しんた21からのお知らせ

集団予防接種を行います

◎ポリオ(秋期)

生まれ月	接種日	場所
1月～4月	9月12日(金)	しんた21
	9月30日(火)	
5月～8月	9月17日(水)	
	10月2日(木)	
9月～12月	9月25日(木)	鷺別公民館
	10月8日(水)	
1月～6月	9月26日(金)	
7月～12月	10月3日(金)	

▶受付時間 12時45分～13時15分

▶対象 市内に住民登録のある3カ月以上7歳6カ月未満児

▶接種回数 41日以上の間において2回投与

※ポリオの免疫を有する割合が低い昭和50年から昭和52年までに生まれた方を対象に、しんた21で成人ポリオ追加接種を行います(有料1,400円)。接種を希望する方は、上記の接種日の前日までに電話で健康推進グループにお申し込みください。

【ポリオ接種上の注意】

●通院中の方は接種してよいか主治医と相談してください

●必ず母子健康手帳を持参してください

※予防接種は無料で受けられます。

※体調の悪い時など、別の生まれ月の接種日に接種することができます。

※祖父母の方などが同伴する場合は、委任状が必要となりますので、事前に電話でご連絡してください。

血液が不足しています！ 献血にご協力ください

月 日	時 間	場 所
9月19日(金)	10:00～11:30	登別温泉 ふれあいセンター

申し込み・問い合わせ
健康推進グループ(しんた21内☎85 0 1 0 0)

時代が変わっても、
あたたかさはかわらない。

 **第一滝本館**

ご予約・お問合せは

☎(0143)84-2111 <http://www.takimotokan.co.jp>
登別市登別温泉町5番地 info@takimotokan.co.jp

上田商事株式会社 豊かな暮らしを応援する


ユアーズうえだ

登別市新川町2丁目5番地1TEL(0143)85-7711

ご法要、ご慶事、ご家族の会合にご利用ください

Horobetsu
 **Hotel 平 安**

登別市中央町5丁目1-1
TEL(0143)代88-0331・FAX(0143)88-0336

医療費助成制度の対象者 拡大のお知らせ

10月1日から重度心身障害者医療費助成制度と乳幼児医療費助成制度の対象者条件が拡大されます。

◎新たに対象となる方

市内に住民登録のある次の方が、新たに対象となります。

①重度心身障害者医療費助成制度

精神障害者保健福祉手帳を保有している障害等級1級の方（入院を除く医療費のみ助成）

②乳幼児医療費助成制度

小学校就学中の児童（入院と指定訪問看護にかかる医療費のみ助成）

※主たる生計維持者の所得が制限額を越えている場合は該当になりません。また、そのほかの医療助成制度の認定を受けている方も該当にならない場合があります。

▼助成内容

①と②に該当される方は医療費の負担が1割負担（課税世帯）または初診時一部負担金のみ（非課税世帯）となります。

※新たに対象となる方には9月初旬に市から個別に案内文や申請書を送付します。

※詳しくはお問い合わせください。

▼問い合わせ 国保・年金グループ

☎852137

10月の粗大ごみ収集

▶申し込み（有登和清掃 ☎880200）

※申込期間（土・日曜日・祝日を除く）の9時～17時に電話でお申し込みください。

※電話のおかけ間違いのないよう、十分ご注意ください。

地区名	収集日	申込期間
美園町4～6丁目	10月6日(月) ～10月11日(出)	9月22日(月) ～10月3日(金)
富浦町1～5丁目、 幸町、登別本町、 登別港町	10月13日(月) ～10月18日(出)	9月29日(月) ～10月10日(金)
片倉町、新栄町、 札内町、来馬町、 富浦町（1～5丁目除く）	10月20日(月) ～10月25日(出)	10月6日(月) ～10月17日(金)
美園町1～3丁目	10月27日(月) ～11月1日(出)	10月14日(火) ～10月24日(金)

※粗大ごみの収集は、電話で受け付けしています。
※粗大ごみは、1品ごとにゴミ処理券（1枚160円）を張って出してください（1回につき5品まで）。
※粗大ごみの収集日は、『家庭ごみ収集カレンダー』にも掲載しています。また、今後の『広報のぼりべつ』でもお知らせします。

クリンクルセンター からのお知らせ

再生展示品を販売します

クリンクルセンターの再生展示室に展示している家具などのリサイクル品を販売します。

▶対象 市内または白老町に居住する20歳以上で、抽選日から1週間以内に自己搬出でき（1週間以内に搬出できない場合は無効となります）、抽選当日、会場に来ることができる方。

※リサイクル業を営んでいる方は、申し込みできません。

▶抽選日 9月21日(日) 10時～

▶場所 クリンクルセンター市民ギャラリー

▶販売価格 500円～

▶展示品 タンス、食器棚、ソファ、自転車など
※自転車は無料です。

▶申込期間 9月8日(月)～19日(金)（9時～17時）

▶申し込み クリンクルセンターに備え付けの申込用紙により申し込み（1人1点）

※希望者が複数の場合は抽選とします。

申し込み・問い合わせ

環境対策グループ

（クリンクルセンター内 ☎852958）

2009年度学生募集が始まります

【こども未来学科】新設

☆保育士・幼稚園教諭二種免許（指定申請中）

10月1日(水)願書受付開始

15年連続 就職希望者全員就職 100% フランスへの留学・就職も実現！
（調理師は8年連続）信頼と実績の就職率 各種奨学金・修学資金制度あり。

北海道福祉教育専門学校

〒051-0004 室蘭市母恋北町1-11-11 T(0143)22-7722【入試・就職広報室】T(0143)22-5005

北斗文化学園 インターナショナル調理技術専門学校

〒051-0012 室蘭市山手町1-11-34 T(0143)25-2211【入試・広報室】T(0143)25-2288

不動産登記＜相続・売買・贈与など＞
債務整理＜毎月返済すると生活費が不足していませんか？＞

—早期ご相談が解決へのみちです—

お問合せ先0143-81-2000

黒崎司法書士事務所

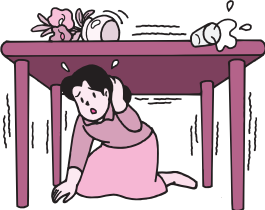
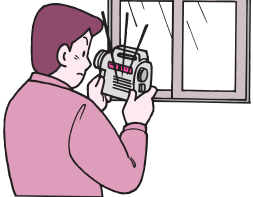
登別市千歳町1丁目5番地3

8月30日～9月5日は『防災週間』です 9月1日は『防災の日』 ～地震から身を守るために～

平成19年3月25日の能登半島地震や今年6月14日の岩手・宮城内陸地震が発生し、大被害をもたらしました。

地震が発生した場合の行動や日ごろからの地震対策を行いましょう。

◎地震が発生したら、次のような行動をしましょう

	①身の安全を守る。 身の安全が最優先。急いで机やテーブルの下に身を隠したり、家具の少ない部屋へ移動してください。机やテーブルがない場合には、座布団や本などで頭を保護してください。
	②脱出口を確保する。 揺れが大きいと、ドアや窓が変形して開かなくなり、室内に閉じ込められることがあります。身の安全が確保されたら、揺れの合間をみて、ドアや窓を少し開け逃げ口を確保してください。
	③火の始末をする。 目の前で火を使っていた場合や揺れが小さい場合は、すぐに消すようにしますが、身を守ることが優先です。揺れが激しい場合は、揺れが収まってから火の始末をしてください。
	④揺れが収まって油断しない。 あらためて家族や同居人の安全を確認してください。大きな地震の後には余震が発生することがあります。倒れかかったタンスや本棚、冷蔵庫などには近づかないでください。ラジオ、テレビなどから正しい情報を入手してください。

◎日ごろから地震対策を行いましょう

タンス・棚	L字金具や支え棒などで固定しましょう。	窓	ガラス面には飛散防止フィルムを張るとより安全です。
本棚	本がすべり落ちないように、バンドをかけておくといいでしょう。	照明器具	つり下げ式の照明器具は、チェーンと金具を使って数カ所止めましょう。
テレビ	家具の上などには置かず、できるだけ低い位置に固定して置きましょう。	暖房	ストーブは耐震自動消火装置付きのものを使用しましょう。
額縁	チェーンや金具でしっかり固定しましょう。	冷蔵庫	針金を通して、壁などに固定しましょう。

防災に関する
問い合わせ

総務グループ (☎851130)
室蘭警察署 (☎460110)

し尿収集日（10月～3月）のお知らせ（定期収集区域）

- し尿収集の際は、次のことに留意してください。
- 収集時は立ち会い、収集量を確認してください。
 - クリーンチケットで支払いをされる方は、収集日前にチケットをご用意ください。
 - 収集日程は、天候などにより前後することがあります。
 - 臨時収集を希望される方は、お早めにお申し込みください。
 - 転居・転出される方は、必ず最終くみ取りを行ってください。
 - ▶臨時収集・最終くみ取りの申し込みと収集に関する問い合わせ（株）東洋興業（☎052935）※土・日曜日、祝日、12月31日(水)～1月5日(月)を除く9時～16時に問い合わせください。
 - ▶料金などに関する問い合わせ 環境対策グループ（クリンクルセンター内☎052958）

し尿収集日程表

町名	丁目・番地	10月	11月	12月	1月	2月	3月
登別本町	1丁目	30		13・15		5	21
	2丁目	1～24番地	31	1・4	16・17・18	6・7・9	23・24・25
		25番地～		8・10・11・12	24・25・26・27	14・16・17・18	28・30
	3丁目		13	29		19	31
登別東町	1丁目	1	14		6	20	
	2丁目	2・3	15・17		7・8	21・23	
	3丁目	4・6	18・19		9・10	24・25	
	4丁目	1～29番地	15・16	28・29	20・21		5・6
		30番地～	9・10・11・14	22・25・26・27	15・16・17・19	28	2・3・4
	5丁目	1～30番地	20・21・22		3・4・5	26・27	11・12
		31番地～	17・18		1・2	22・23・24	7・9・10
登別港町	全域	平成20年4月からは臨時収集区域です。 ※5日程度の余裕を見て申し込みをして下さい。					
富浦町	全域	24・25		8・9	29・30・31		14・16
幸町	全域	平成20年4月からは臨時収集区域です。 ※5日程度の余裕を見て申し込みをして下さい。					
新栄町	全域						
千歳町	1～3丁目						
	4～6丁目	23		6	28		13
幌別町	全域	27・28・29		10・11・12		2・3・4	17・18・19
中央町	全域	7・8	20・21		13・14	26・27	
常盤町	全域		5・6・7	19・20・22		10・12・13	26・27
柏木町	全域	10	26		14	25	
片倉町	全域		13・14	27・29		13・14	28・30
富士町	全域	11・14	27・28		15・16	26・27	
新川町	全域	平成20年4月からは臨時収集区域です。 ※5日程度の余裕を見て申し込みをして下さい。					
桜木町	全域						
緑町	全域						
青葉町	全域						
大和町	全域		15	30		16	31
若山町	全域	1	17		6	17	
富岸町	1～3丁目	15・16・17	29	1・2	17・19	28	2・3
新生町	1～3丁目	28・29		11・12	28・29		12・13
	4～6丁目	30・31		13・15	30・31		14・16
栄町	全域		1・4・5	16・17・18		2・3・4	17・18・19
鷺別町	1～3丁目		6・7・8	19・20・22		5・6・7	21・23・24
	4～6丁目		10・11・12	24・25・26		9・10・12	25・26・27
若草町	1～4丁目	2・3・4	18・19		7・8	18・19・20	
	5～6丁目	6・7・8	20・21・22		9・10	21・23	
美園町	1～4丁目	18・20・21・22		3・4・5	20・21・22		4・5・6
	5～6丁目	23・24・25・27		6・8・9・10	23・24・26・27		7・9・10・11
上鷺別町	全域	9	25		13	24	

臨時収集	カルルス町、上登別町、登別温泉町、中登別町、札内町、来馬町、鉾山町、川上町、新栄町、幸町、登別港町、桜木町、青葉町、緑町、千歳町1～3丁目・新川町、千歳町の一部、富岸町の一部	5日程度の余裕をみて『東洋興業』（☎052935）へ電話でお申し込みください。
------	---	---

子育て支援センターからのお知らせ

『移動子育て支援センター』を開設します

地域の子ども同士の触れ合う場、保護者の交流の場として支援センターの職員が遊具や読み聞かせの絵本を持って会場に出向きます。

▶月日・時間・場所・対象

月 日	時間	場 所	対 象
9月10日(水)	10時～12時	鷺別公民館	市内に居住する小学校入学前のお子さんとその保護者
9月17日(水)		若草放課後児童クラブ	

※両会場とも駐車場があります。

▶持ち物 上靴（子ども、保護者とも）

※直接会場へお越しください。

▶問い合わせ 中央子育て支援センター

保育所に遊びに来ませんか

保育所の児童と一緒に遊びませんか。

▶月日・時間・場所・対象

月 日	時間	場 所	対 象
10月1日(水)	9時30分～11時	鷺別保育所	市内に居住する小学校入学前のお子さんとその保護者
10月2日(木)		栄町保育所	
10月3日(金)		登別保育所	
10月9日(木)		幌別東保育所	

▶持ち物 上靴（子ども、保護者とも）、天候によっては戸外で遊ぶこともありますので、着替えをお持ちください。

※直接会場にお越しください。

▶問い合わせ 中央子育て支援センター

『おやつ作り』を楽しみませんか

おやつ作りを楽しみながら、保護者同士の交流を深めませんか。

▶日時 10月9日(木) 10時～12時

▶場所 しんた21調理室

▶対象 市内に居住する小学校入学前のお子さんとその保護者

▶定員 20組（申込順）

※参加者多数の場合は、初めて参加する方を優先します。

▶参加料 200円

▶持ち物 エプロン、三角きん

※当日は、託児を行います。

▶申し込み 9月16日(火)～19日(金)の9時～17時に電話で中央子育て支援センター

お父さんと遊ぼう

日ごろ、仕事で忙しいお父さん、親子の触れ合いを楽しみませんか。お気軽にご参加ください。

▶日時 9月20日(土) 10時～12時

▶場所 登別子育て支援センター

▶対象 市内に居住する小学校入学前のお子さんとそのお父さん

▶内容 絵本や遊具を使った自由遊びなど

※直接会場にお越しください。

▶問い合わせ 登別子育て支援センター

『子育て講座』を開催します

乳幼児とその保護者が安心して暮らすためのアドバイスを主とした講座を開催します。

▶日時 9月25日(木) 9時30分～11時30分

▶場所 登別子育て支援センター

▶対象 市内に居住する小学校入学前のお子さんとその保護者

▶講師 市消防本部 救急救命士と救急隊員

▶定員 20人（申込順）

▶参加料 無料

※当日は、託児を行います。

▶申し込み 9月2日(火)～6日(土)の9時～17時（土曜日は12時）に電話で登別子育て支援センター

『あそびの広場』に参加しませんか

▶グループ・開催場所・日時・対象・内容

グループ	開催場所	日 時	対 象	内 容
1歳児グループ	登別子育て支援センター	10月7日(火)から11月18日(火)までの毎週火曜日（全7回） 10時～12時	1歳6カ月～2歳5カ月のお子さんとその保護者	手遊び、運動遊び、外遊び、製作など
	中央子育て支援センター	10月21日(火)から11月18日(火)までの毎週火曜日（全5回） 10時～12時		
2歳児グループ	登別子育て支援センター	10月9日(木)から11月20日(木)までの毎週木曜日（全7回） 10時～12時	2歳6カ月～3歳6カ月のお子さんとその保護者	
	中央子育て支援センター	10月23日(木)から11月20日(木)までの毎週木曜日（全5回） 10時～12時		

▶参加料 無料

※初めて参加する方や、幼稚園のプレスクールやキッズなどを利用していない方を優先します。

▶定員 10組程度（申込順）

▶申し込み 登別子育て支援センターへは、9月8日(月)～12日(金)までに、中央子育て支援センターへは、9月29日(月)～10月2日(木)までに電話（9時～17時）でお申し込みください

申し込み・
問い合わせ

中央子育て支援センター（☎81 3 7 1 5）
登別子育て支援センター（☎80 2 7 7 2）

後期高齢者医療制度（長寿医療制度）のお知らせ

● 年金差し引きから口座振替に変更できます

保険料が年金から差し引かれている方（今後差し引かれる予定の方も含みます。）のうち、次のいずれかに当てはまる方は、市への申し出により口座振替で納めることができます

① 国民健康保険税を世帯主として確実に納めていた方

（過去2年間未納がない方）

⇒ 本人の口座から納められます。

② 世帯主か配偶者がいる年金収入180万円未満の方

⇒ 世帯主か配偶者の口座から納められます。

※年金差し引きから口座振替に切り替わる時期は、市への申し出の時期により異なります。

保険料は税金の控除の対象となります

保険料は、所得税や個人住民税の社会保険料控除の対象となります。

保険料が年金から差し引かれている場合は、差し引かれている方の控除の対象となります。

なお、本人以外の世帯主か配偶者の口座から保険料を納めている場合は、口座振替によって支払った世帯主か配偶者の控除の対象となります。

● 医療費の自己負担額が高額になったとき ～ 高額療養費を支給します。

1カ月に支払った医療費の自己負担額が限度額を超えた場合は、高額療養費として限度額を超えた額を支給します（限度額は、【表1】のとおりです）。

該当する方には、口座に振り込む前に支給決定通知書でお知らせします。

また、該当する方のうち、まだ振込口座を登録していない方には申請書をお送りしますので、国保・年金グループ（後期高齢者医療担当）に提出してください（申請書を一度提出すると、その後は自動的に口座に振り込まれます）。

【表1】高額療養費の自己負担限度額（月額）

所得区分		外来の限度額 (個人ごと)	外来+入院の限度額 (世帯ごと)
現役並み所得者		44,400円	80,100円+1%※1
一般		12,000円	44,400円
住民税 非課税 世帯	区分Ⅱ	8,000円	24,600円
	区分Ⅰ		15,000円

※1 医療費が267,000円を超えた場合は、超えた分の1%が加算されます。

また、過去12力月の間に、外来+入院の支給を4回以上受ける場合、4回目以降の限度額は、44,400円です。

● 入院したときの費用 ～ 食費や居住費がかかります。

病気やケガで入院したときは、かかった医療費の自己負担額のほかに、食費を自己負担します【表2】。

なお、療養病床に入院したときは、食費と居住費を自己負担します。

【表2】入院したときの食費と居住費

		入院したとき	療養病床に入院したとき	
		1食当たりの食費	1食当たりの食費	1日当たりの居住費
現役並み所得者		260円	460円	320円
一般		260円	460円	320円
住民税 非課税 世帯	区分Ⅱ	210円 (90日を超える入院は160円)	210円	320円
	区分Ⅰ	100円	130円 (老齢福祉年金受給者は100円)	320円 (老齢福祉年金受給者は0円)

※住民税非課税世帯（区分Ⅰ・Ⅱの方）は、入院の際に『限度額適用・標準負担額減額認定証』が必要になりますので、国保・年金グループ（後期高齢者医療担当）へ申請してください。

※詳しくはお問い合わせください。

問い合わせ

北海道後期高齢者医療広域連合（☎011-290-5601）
国保・年金グループ（☎☎2137）

必ず受診を！『新入学児童健康診断』

問い合わせ
学校教育グループ
(☎881162)

市は、平成21年4月から小学校に入学する児童の健康診断（簡易テスト含む）を行います。

この健康診断は、入学にあたっての健康指導や入学後の保健指導などに役立てる大切なものです。

必ず受診してください。

▶対象 市内に住所を有し、平成14年4月2日から平成15年4月1日までに生まれた児童

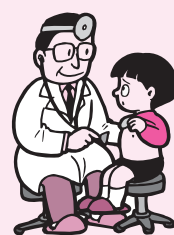
※対象となる児童のいる世帯には、10月上旬に封書で御案内しますが、10月6日(月)までに届かない場合はお問い合わせください。

入学予定校	健康診断		簡易テスト	
	日 時	会 場	日 時	会 場
幌別小学校	10月22日(水) 受付13時～	市民会館	10月29日(水) 受付13時～	幌別小学校
幌別西小学校	10月20日(月) 受付12時30分～	市民会館	10月22日(水) 受付14時25分～	幌別西小学校
幌別東小学校	10月23日(木) 受付12時30分～	鉄南ふれあいセンター	10月27日(月) 受付13時30分～	幌別東小学校
青葉小学校	10月21日(火) 受付12時30分～	市民会館	10月29日(水) 受付14時30分～	青葉小学校
鷺別小学校	10月8日(水) 受付12時30分～	鷺別公民館	10月24日(金) 受付13時40分～	鷺別小学校
若草小学校	10月9日(木) 受付12時30分～	鷺別公民館	10月24日(金) 受付13時15分～	若草小学校
登別小学校	10月14日(火) 受付12時30分～	婦人センター	10月30日(木) 受付13時35分～	登別小学校
富岸小学校	10月15日(水) 受付12時～	鷺別公民館	10月23日(水) 受付14時～	富岸小学校

健康相談・診査

申し込み
問い合わせ

健康推進グループ
(しんた21内 ☎850100)



◎4カ月児健康診査

▼月日 10月16日(木)

※時間は、対象となる家庭に通知します。

▼場所 しんた21

▼対象 平成20年5月16日～平成20年6月15日生まれのお子さん

▼内容 診察、身体計測、栄養相談、育児相談

▼持ち物 母子健康手帳、バスタオル、替えオムツ

◎8カ月児健康相談

▼月日 10月29日(水)

※時間は、対象となる家庭に通知します。

▼場所 しんた21

▼対象 平成20年2月生まれのお子さん

▼内容 身体計測、栄養相談、育児相談、遊びの紹介

▼持ち物 母子健康手帳、バスタオル、替えオムツ

◎1歳6カ月児健康診査

▼月日 10月22日(水)

※時間は、対象となる家庭に通知します。

▼場所 しんた21

▼対象 平成19年3月生まれのお子さん

▼内容 診察、歯科検診、身体計測、栄養相談、歯科相談、育児相談、フッ素塗布（希望者800円）

▼持ち物 母子健康手帳、お子さんの歯ブラシ

◎3歳児健康診査

▼月日 10月9日(木)

※時間は、対象となる家庭に通知します。

▼場所 しんた21

▼対象 平成17年9月生まれのお子さん

▼内容 診察、歯科検診、尿検査、身体計測、栄養相談、歯科相談、育児相談

▼持ち物 母子健康手帳、お子さんの歯ブラシ

◎乳幼児健康相談

▼月日 10月29日(水)

※時間は、申し込み時にお知らせします。

▼場所 しんた21

▼対象 育児相談を希望する方

▼内容 発育・発達・育児などの相談、栄養相談

※事前に電話でお申し込みください。

文化・スポーツ振興財団からのお知らせ

ハーブ教室を開催します

- ▶日時 9月18日(木) 10時～12時
- ▶場所 市民会館
- ▶対象 市内に居住または通勤する方
- ▶内容 ハーブを使った料理を学びます。
- ▶メニュー スープカレー・ナン・ラッシー・デザート
- ▶定員 20人(申込順)
- ▶参加料 1,500円(材料費を含む)
- ▶持ち物 エプロン、ふきん、ティーカップ、筆記用具
- ▶講師 磯野みゆきさん・清水まさみさん(ハーブ&アロマコーディネーター)
- ▶申し込み 9月3日(水)～10日(水)(土・日曜日を除く)の9時～17時に電話でお申し込みください

温泉散策ウォーキングに参加しませんか

- ▶日時 9月20日(土) 10時～12時(悪天候の場合は9月21日(日) 10時～12時)
- ▶場所 登別温泉町
- ※集合場所は、申込時にご連絡いたします。
- ▶講師 登別市観光ボランティアガイド会員
- ▶対象 市内に居住または通勤する方
- ▶定員 30人(申込順)
- ▶参加料 500円(傷害保険料含む)
- ※参加者は、当日に持参してください。
- ▶持ち物 運動のできる服装、入浴に必要なもの
- ▶申し込み 9月1日(月)～16日(火)(土・日曜日、祝日を除く)の9時～17時に電話でお申し込みください

初心者英会話教室を開催します

- ▶日時 10月1日(水)、6日(月)、8日(水)、15日(水)、20日(月)、22日(水)(全6回) 18時30分～20時
- ▶場所 鷺別公民館
- ▶対象 市内に居住または通勤する18歳以上の方
- ▶内容 初級英会話(日常的な会話)
- ▶定員 20人(申込順)
- ▶参加料 2,000円
- ▶持ち物 筆記用具
- ▶講師 プレント・ムハさん(登別市英会話指導助手)
- ▶申し込み 9月5日(金)～12日(金)(土・日曜日を除く)の9時～17時に電話でお申し込みください



ストレッチ&ウォーキング教室に参加しませんか

- ▶日時 10月11日(土) 午前の部10時～11時30分 午後の部13時30分～15時
- ▶場所 市民プール
- ▶対象 小学生以上の方
- ▶講師 竹本寿美子さん(健康運動スタイリスト)
- ▶定員 各部20人(申込順)
- ▶参加料 600円(入館料・傷害保険料含む)
- ※受講料は、教室当日に持参してください。
- ▶持ち物 運動のできる服装、室内用運動靴
- ▶申し込み 9月8日(月)～10月3日(金)(土・日曜日、祝日を除く)の9時～17時に電話でお申し込みください

フラワーアレンジメント教室を開催します

- ▶日時 10月16日(木)・23日(木) 13時30分～15時
- ▶場所 市民会館
- ▶対象 市内に居住または通勤する方
- ▶内容 プリザーブドフラワーを使って秋色のエレガントなバラのリースを作ります
 - 16日(木) リースの土台作りと花の下準備
 - 23日(木) 組立てと仕上げ
- ▶定員 10人(申込順)
- ▶参加料 3,500円(材料費を含む)
- ▶持ち物 はさみ、ワイヤーペンチ、ピンセット、ティッシュペーパー
- ▶講師 小澤樹里さん(文部科学省認定プリザーブドフラワー講師)
- ▶申し込み 9月5日(金)～12日(金)(土・日曜日を除く)の9時～17時に電話でお申し込みください

津軽三味線ユニット『疾風』ふるさと公演を開催します

～『吉田兄弟』弟吉田健一プロデュース～

- ▶日時 11月24日(月) 開場15時、開演15時30分
- ▶場所 市民会館大ホール
- ▶入場料 前売り券3,500円(全席指定席)、当日券4,000円
- ※前売り券完売の場合、当日券はありません。
- ※未就学児の入場はできません。
- ※入場券は、発売開始しています。
- ▶内容 登別市出身の三味線演奏者吉田健一さんや同じく登別市出身の白田路明さんなどが出演する三味線ユニット『疾風 HAYATE』の公演
- ▶入場券発売所 市民会館、鷺別公民館、登別観光協会、市役所母子会売店、紀文堂書店(JR登別駅前)、プチ・レスト道(JR登別駅前)、アーニス、ぎんやレコード、エルム楽器室蘭店、伊達ミュージックセンター

申し込み・
問い合わせ

文化・スポーツ振興財団 (☎88 1116)

ふおれすと鉱山からのお知らせ

◎第5期コーザンネイチャーガイド(KoNG) 養成講座⑦、⑧、⑨、⑩ 一般受講生募集

鉱山地区の自然について楽しく学びませんか。

- ▶日時 ⑦ 9月6日(土) 両生類・は虫類講座、動物講座 10時～17時
- ⑧ 9月7日(日) 水生昆虫講座 10時～17時
- ⑨・⑩ 10月4日(土)、5日(日) 地質・鉱石講座 10時～17時
- ▶対象 18歳以上の方(小学5年生～17歳の方で参加希望の方はお問い合わせください)
- ▶定員 各10人(申込順)
- ▶参加料 1,000円(一般受講生)
- ▶持ち物 野外活動ができる服装、濡れても良い服装、着替え、帽子、筆記用具、昼食など

◎クライミングボードの日

放課後、まち遊びに飽きた子どもたち、鉱山に遊びに来ませんか。鉱山のクライミングボードで思う存分遊べます。

- ▶日時 9月9日(火)、25日(木) 16時～17時
- ▶対象 小・中学生
- ▶定員 各10人(申込順)
- ▶参加料 100円

◎第3回たまにはアウトドアライフ

森の中を歩き、川を渡って山奥にある秘湯『川又温泉』を目指します。たまにはハイキングもいかがですか。

- ▶日時 9月11日(木) 10時～14時
- ▶対象 18歳以上の方
- ▶定員 15人(申込順)
- ▶参加料 300円
- ▶持ち物 濡れても良い服装、着替え、帽子、飲み物、昼食など



◎鉱山ショート・ショート

ふおれすと鉱山のスタッフがご案内するショートガイドウォーク。

自然があなたに語りかける物語に、耳を傾けに行きませんか。

- ▶日時 9月12日(金)、25日(木) 10時～11時30分
- ▶対象 18歳以上の方(子ども連れでのご参加も可)
- ▶定員 各15人(申込順)
- ▶参加料 無料
- ▶持ち物 野外活動ができる服装

◎『森からつながる環境保全講座シリーズ』を開催します

里山づくりをキーワードに、地球環境につながるような勉強会やお楽しみ講座を開催します。

●第8回お楽しみ講座⑤里山を楽しむⅢ『きのこハイキング』

- ▶日時 9月13日(土) 10時～15時

●第9回勉強会②環境保全概論Ⅱ『森からみる地球温暖化』

- ▶日時 9月14日(日) 10時～15時

▶対象 18歳以上の方

▶定員 各20人(申込順)

▶参加料 各200円

▶持ち物 汚れても良い服装、帽子、飲み物、筆記用具、昼食など

◎ワシやタカの渡り調査

秋は鳥の渡りの季節です。カムイヌプリの頂上より、ワシやタカの渡りを観察・調査します。

- ▶日時 9月15日(月) 7時～15時

▶対象 18歳以上の方

▶定員 15人(申込順)

▶参加料 200円

※上り2時間、下り1時間30分程の登山を伴います。



◎ふおれすと鉱山流里山づくり 『森の手入れの日』

森づくりに興味がある方、森の中で汗をかきたい方大募集です。地球環境に良いことしませんか。

- ▶日時 9月27日(土) 10時～13時
- ▶参加料 200円、小学生以下100円
- ▶持ち物 汚れても良い服装、帽子、軍手、長靴、着替え、飲み物、昼食など

◎コーザングリーンレース

鉱山の森の中を走っていい汗をかきませんか。

- ▶日時 9月28日(日) 9時～15時
 - ▶種目 ●トレイルランニング 男女 10時～12時 30分 3・5・10・20*_{ハーフ} ●サバイバルレース 男女 13時～14時
 - ▶定員 4コース合計100人(申込順)
 - ▶参加料 中学生以上2,000円、小学生以下1,500円
- ※申し込みされた方には、後日書類を送付します。
※サバイバルレースは、当日参加を受け付けします。

申し込み・問い合わせ ふおれすと鉱山 (☎85 2 5 6 9)

認知症サポーター養成講座を開催します

認知症を学び地域で支えましょう！
認知症を正しく理解し、認知症の人や家族を温かい目で見守る応援者（認知症サポーター）となるための講座です。

▼地区・日時・場所

地 区	日 時	場 所
鷺別・若草区	9月11日(木) 10時～12時	若草つどいセンター
幌別地区	9月26日(金) 10時～12時	登記念病院
登別・登別温泉地区	10月10日(金) 10時～12時	婦人センター

▼内容 認知症の診断と治療、認知症の方への接し方、地域で支える制度や仕組み
※受け付け終了より血圧測定を行います。

▼定員 各30人
▼参加料 無料
▼持ち物 筆記用具
▼申し込み 鷺別・若草地区の方は、9月8日(月)までに地域包括支援センター『けいあい』(☎825005)へ。幌別地区の方は、9月22日(月)までに地域包括支援センターゆのか(☎882106)へ。登別・登

別温泉地区の方は、10月7日(火)までに地域包括支援センターふれあい登別(☎830511)へ

65歳以上の方へ

「介護予防健診(生活機能評価)」を受けましょう！

いつまでも健康で生き生きとした生活を送るためには、生活機能(日常生活を維持していくための心身の能力)を維持することが大切です。

介護予防健診とは、その生活機能を調べるための健診です。

市では、平成18年4月に介護保険法が改正され、介護予防が重要視されたことに伴い、介護予防健診を実施しています。

20年度からは、新たに始まった『特定健診』や『後期高齢者医療の健康診査』と同時に医療機関で介護予防健診を受けることになります。

介護予防健診の結果、生活機能の向上が必要な方には、地域包括支援センターから介護予防事業のご案内をします。

▼対象となる方 要支援・要介護者を除く65歳以上の方

▼年齢により受診する際に必要なものが異なります

●65～74歳の方…医療保険の保険証、特定健診受診券、質問票、介護保険の保険証、生活に関する質問票

●75歳以上の方…後期高齢者医療の

保険証、健康診査受診券、介護保険の保険証、生活に関する質問票
※国民健康保険、後期高齢者医療保険加入の方には、受診券と生活に関する質問票を5月下旬から6月上旬に郵送しています。生活に関する質問票は、あらかじめ記入してから医療機関にお持ちください。

▼問い合わせ 高齢・介護G

(☎855720)

『からやか教室』に参加しませんか

▼場所・日時

場 所	日 時
鷺別公民館	月2回 金曜日 10時～12時
新寿の家 (登別ポスフル内)	月2回 金曜日 10時～12時
老人福祉センター	月2回 火曜日 10時～12時

▼定員 各会場10人(申込順)

▼期間 10月から平成21年3月までの6カ月間

▼対象 市内に居住する65歳以上で、軽い運動ができる方

▼内容 介護予防や脳活性化に効果的なからやか体操、お口の渇きを予防する体操など

▼参加料 無料

▼申し込み 9月8日(月)～26日(金)に電話で高齢・介護G(☎855720)

『申し込み』『問い合わせ』中の『G』は『グループ』の略です

社会福祉法人 彩 咲 会

ケアハウス・デイサービスセンター・ヘルパーステーション

ア*ンテルセンの丘

〒059-0028 登別市富岸町1丁目7番地8

養護老人ホーム テボリの森

〒059-0022 登別市川上町227番地1

お問い合わせ・ご連絡 TEL(0143)88-2272・FAX(0143)88-2273
＜施設見学は随時受け付けておりますので、お気軽にお申し出下さい＞

登別市福祉タクシー利用券をご利用できます。まずはお電話下さい。

福祉ハイヤー

ご予約制

ご自宅から目的地まで最大限の真心を持って

安心・安全

車いすでもお気軽にどうぞ。歩行に不安のある方や要介護、身障者の方も安心してご利用いただけます。ご家族・付き添いの方の同乗も可能です。ぜひ一度ご相談ください。

※料金は一般タクシーと同等です。

国土交通大臣許可 北自旅二 第323号 TEL(0143) 86-5777

Koco ココハウス

登別市鷺別町5丁目23-7
営業時間/8:00～17:00

市民プール『らくあ』からのお知らせ

◎らくあ水泳教室参加者を募集します

- ▶ **期間** 10月～3月（12月中旬～1月中旬は休み）
- ▶ **対象** 市内に居住または通勤する方
- ▶ **申し込み** 9月7日(日)～13日(土)の10時～20時に電話でお申し込みの上、9月20日(土)までに市民プール『らくあ』備え付けの申し込み用紙を提出してください



	コース名	曜日	時 間	初回開催日	対 象	内 容	定 員	参加料
成人コース	初 心 者 コ ー ス	毎 週 木曜日	11時～12時	10月 9 日	初心者の方	水慣れ クロール 背泳ぎ	各20人 (申込順)	各コース 月額2,000円、 スポーツ安全 保 険 料1,500 円(申込時) ※別途入館料 がかかります
		毎 週 火曜日	18時30分～ 19時30分	10月 7 日				
	息 つ ぎ コ ー ス	毎 週 水曜日	14時30分～ 15時30分	10月 8 日	クロール・背泳ぎで 25 ^{メートル} 完泳を目指す方	クロール・息 つぎ・背泳ぎ・ ターン		
			19時15分～ 20時15分	10月 8 日				
	平・バタ コ ー ス	毎 週 水曜日	14時30分～ 15時30分	10月 8 日	平泳ぎ・バタフライ の基礎から25 ^{メートル} 完泳 を目指す方（膝や腰 痛のない方）	平泳ぎ バタフライの 基本		
			19時15分～ 20時15分	10月 8 日				
	マスター コ ー ス	毎 週 木曜日	14時30分～ 15時30分	10月 9 日	4 泳法（※）それぞ れ25 ^{メートル} 泳げる方	4 泳法（※） の能力向上		
		毎 週 火曜日	19時30分～ 20時30分	10月 7 日				

※コース選択でお悩みの方は、ご相談ください。

◎ヨガ教室の参加者を募集します

- ▶ **日時** 毎週水曜日…11時～12時、毎週金曜日…13時30分～14時30分、19時～20時
- ▶ **対象** 市内に居住する方
- ▶ **定員** 20人（申込順）
- ▶ **参加料** 1教室月額2,500円、スポーツ安全保険料1,500円（初回のみ）
- ※別途入館料がかかります。
- ▶ **申し込み** 市民プール『らくあ』（随時受け付け）

◎水中運動教室の参加者を募集します

▶対象 市内に居住する方 ▶定員 各30人（申込順） ▶参加料 1教室月額2,000円、スポーツ安全保険料1,500円（初回のみ） ※別途入館料がかかります。 ▶申し込み 市民プール『らくあ』（随時受け付け）	火	水	木	金	土
	元気アップ教室 10時30分～ 11時30分	アクアピクス 教室 10時30分～ 11時30分	らくらくシェイ プアップ教室 10時30分～ 11時30分	元気アップ教室 10時30分～ 11時30分	—
	アクアピクス 教室 13時～14時	らくらくシェイ プアップ教室 13時～14時	スイム&アクア ピクス教室 13時～14時	リハビリ教室 13時～14時15分	—
	水中ウオーキン グ教室 14時30分～ 15時30分	—	予防改善教室 14時30分～ 15時30分	—	—
	—	スイム&ボディ シェイプアップ 19時30分～ 20時30分	アクアピクス 教室 19時30分～ 20時30分	アクアピクス 教室 19時30分～ 20時30分	アクアピクス 教室 19時～20時

※平成20年4月から、水泳教室・ヨガ教室・水中運動教室に参加している方は、スポーツ安全保険料は必要ありません。

申し込み・問い合わせ 市民プール『らくあ』（☎85 5 5 8 8）

移動図書館 こぐま号

巡回日のお知らせ



問い合わせ
市立図書館 ☎ 4324

【こぐま号を利用する方へ】

- 図書は1人につき10冊まで借りられます
- 借りた図書は次回の巡回日に返却してください
- 図書の返却は図書館・各配本所でも受け付けています
- 悪天候の日は巡回を中止することがあります
- 本館の図書も借りられますので、こぐま号に備え付けの予約票または電話で図書館へお申し込みください

こぐま号巡回日程表 平成20年10月～平成21年3月

月/日	ステーション名	時間
10/1、10/15、11/5、 11/19、12/3、12/17、 1/7、1/21、2/4、 2/18、3/4、3/18 (第1・第3水曜日)	富岸青少年会館前	10:45～11:25
	あおぞら公園	11:30～11:50
	美園町6丁目32星さん宅向	13:10～13:40
	美園町5丁目東橋横	13:50～14:20
	ひまわり遊園地横	14:30～14:50
	旧伊達信用金庫わしべつ支店前	15:00～15:30
10/2、10/16、11/6、 11/20、12/4、12/18、 1/15、2/5、2/19 3/5、3/19 (第1・第3木曜日)	いなほ公園	15:40～16:10
	新生団地	10:15～10:45
	旧若草幼稚園	10:55～11:30
	イーストショップ	11:40～12:00
	若草町3丁目20塚田さん宅前	13:50～14:20
	武田商店前	14:30～15:10
10/3、10/17、11/7、 11/21、12/5、12/19、 1/16、2/6、2/20、 3/6 (第1・第3金曜日)	千代の台団地	15:20～16:00
	楡の木公園	10:50～11:20
	栄町1丁目広場	11:25～11:50
	登別西団地	13:45～14:15
	恵和園	14:25～14:55
	リリー文化幼稚園前	15:05～15:40
10/4、10/18、11/1、 11/15、12/6、12/20、 1/17、2/7、2/21、 3/7、3/21 (第1・第3土曜日)	旧若草幼稚園	10:10～10:40
	武田商店前	10:50～11:20
	千代の台団地	11:30～12:00
	あかしや団地	13:10～13:40
	若山の家裏	13:50～14:30
	汐平広場	14:40～15:05
10/8、10/22、11/12、 11/26、12/10、12/24、 1/14、1/28、2/25、 3/11、3/25 (第2・第4水曜日)	富浜広場	15:15～15:35
	富浜児童館	15:40～16:00
	アンデルセンの丘	11:30～12:00
	白菊幼稚園前	13:55～14:25
	桜木団地	14:30～15:00
	かえて公園	15:05～15:25
10/9、10/23、11/13、 11/27、12/11、12/25、 1/8、1/22、2/12、 2/26、3/12、3/26 (第2・第4木曜日)	幌別西団地	15:30～16:00
	幌別東団地	10:40～11:00
	すずらん公園	11:10～11:40
	旧登別保育所	13:45～14:15
	汐見坂バス停横	14:25～15:00
	登別東町団地前	15:10～15:50
10/10、10/24、11/14、 11/28、12/12、12/26、 1/9、1/23、2/13、 2/27、3/13、3/27 (第2・第4金曜日)	登別児童館	11:30～12:00
	相原商店前	13:55～14:35
	芙蓉の家	14:45～15:15
	富浦児童館	15:30～16:00
	オロフレ荘前	10:25～10:55
	禅林寺駐車場	11:25～11:55
10/11、10/25、11/8、 11/22、12/13、12/27、 1/10、1/24、2/14、 2/28、3/14、3/28 (第2・第4土曜日)	サンクス中登別店前	13:20～13:40
	登別東町団地前	13:55～14:30
	登別公民館	14:40～15:10
	桜木公園	15:40～16:10

9月下旬～10月中旬の市立図書館行事

日 時	場 所	行事の内容の概要	対 象
9月20日(土) 10時30分	市 立 図 書 館	フォトフレーム作り (※定員15人、申込順)	幼児(5歳以上)・小学生
9月24日(水) 10時30分		わらべうたと絵本の読み聞かせ	乳幼児
9月27日(土) 13時30分		絵本の読み聞かせ	幼児・小学生
10月4日(土) 10時30分	鷺 別 公民館	DVD上映会	幼児・小学生
10月4日(土) 13時30分	市 立 図 書 館	絵本の読み語り	幼児からお年寄りまで
10月8日(水) 10時30分		わらべうたと絵本の読み聞かせ	乳幼児
10月11日(土) 13時30分		DVD上映会	幼児・小学生

▶参加料 無料

※幼児は、保護者同伴とします。

※9月20日(土)の『フォトフレーム作り』は9月13日(土)までに、電話でお申し込みください。

※市立図書館ホームページへ、携帯電話からアクセスできます。資料の検索や図書の予約などにご利用ください。携帯電話からのアクセスは

<http://library.city.noboribetsu.hokkaido.jp/m/>

※毎週木曜日は19時30分まで開館しています。

申し込み・問い合わせ 市立図書館 (☎4324)

平成19年度 交通安全標語優秀作品

優秀賞 (登別市交通安全協会賞)

その危険 シートベルトが 救います
おき かべ かず こ
長壁 和子さん

受賞者紹介



長壁さんは、過去にご自身が交通事故に遭った際、シートベルトを装着していたおかげで大事に至らなかった経験から、「シートベルトの大切さを思い、この作品を作った」と話してくれました。

「交通事故は、当事者だけでなく家族も嫌な思いをします。家族のためにも交通事故を起こさないよう、遭わないよう注意しなければなりません」と長壁さんは注意を呼び掛けていました。

交 通 安 全 一 口 メ モ

9月21日(日)から30日(火)までの10日間は、『秋の全国交通安全運動』実施期間です。

昨年の胆振管内の交通事故死者数は24人でしたが、このうち9月が最も多く8人の方が亡くなりました。秋は、日没時間が早く、夕方から夜間は見通しが悪くなるため、歩行者や自転車利用者の見落としや発見の遅れにつながり、重大な事故が増加します。

心にゆとりを持ってスピードの出し過ぎに注意し、安全運転を心掛けましょう。

郷土資料館からのお知らせ

◎60歳以上の皆さんへ

郷土資料館無料入館の

お知らせ

郷土資料館は、9月15日の『敬老の日』にちなみ、次の期間、市内に居住する60歳以上の方（付き添いの方を含む）の入館を無料にします。

▼無料期間 9月2日（火）～15日（月）

（ただし、8日（月）は休館日）

▼開館時間 10時～17時

◎郷土資料館体験学習

『第2回布のぞうり作り』に

参加しませんか

▼日時 9月30日

（火） 9時30分～

16時

▼場所 郷土資料

館

▼対象 市内に居

住する18歳以上

の方

▼定員 14人（申

込順）

▼参加料 100円（高校生以上の方は、別途入館料190円がかかります）

▼持ち物 木綿の布切れ、昼食

※詳しくはお問い合わせください。

▼申し込み 9月9日（火）から19日（金）

までに電話で郷土資料館（☎881

339）



日本工学院北海道専門学校便り
問い合わせ ☎880 8 8 8

夏の工学院も動きは活発でした。

行政学科は、7月28日～8月1日の5日間、高校生を対象にした公務員受験講習を開催しました。本校の受験指導のスタッフが総力で指導する講習会は無料で行われ、室蘭・登別・伊達市内の高校から15人の高校生が参加しました。

建築学科は、ランドスケープデザイン校外授業として、美瑛のまちづくり、旭山動物園における旭川市の取り組み方などを1泊2日で学習しました。



▲建築学科校外授業

テクノロジー科は、秋田県大湯村での2008WSR（ワールド・ソーラーカーラリー）に電子機械・CADコース2年生が参加して、2位に入賞しました。

9月の体験入学のご案内

▶日時 9月6日（土）、13日（土）、20日（土）、21日（日）、27日（土） 11時～15時

9月7日（日）オープンキャンパス実施 10時～15時

▶問い合わせ 入学広報室（☎0120-666-965・ホームページ：http://www.nkhs.ac.jp/）

9月の歯科救急医療

日 時	診療所名	住 所・電話番号
9月7日（日） 9時～11時	柴田 歯 科 高 砂 デ ン タ ル ス オ フ ィ ス	室蘭市高砂町3丁目9-20 ☎45 8 4 8 4
	高 橋 歯 科 医 院	登別市若草町3丁目14-10 ☎86 2 2 5 0
9月14日（日） 9時～11時	白 鳥 台 歯 科	室蘭市白鳥台5丁目3-43 ☎59 5 5 6 7
	な か む ら 歯 科 医 院	伊達市長和町467-1 ☎0 1 4 2 2 8 2 2
9月15日（月） 9時～11時	すずき 歯 科 医 院	室蘭市高砂町5丁目12-15 ☎46 3 4 3 4
9月21日（日） 9時～11時	い し い 歯 科	室蘭市東町2丁目22-6 ☎44 3 3 6 7
9月23日（火） 9時～11時	高 橋 歯 科 ク リ ニ ッ ク	室蘭市白鳥台4丁目20-5 ☎59 2 2 0 0
9月28日（日） 9時～11時	岩 倉 歯 科	室蘭市水元町12-6 ☎45 7 1 1 7
問 い 合 わ せ 室蘭歯科医師会（☎43 3 5 2 2）		

— スポーツの秋 —

新規会員募集中!

入会金免除! ジュニアコースは指定水着プレゼント!
各コースも特典付きで募集中!

ベビー・幼児・大人・アクアビクス・ヨガ

※無料体験実施中! 詳しくはお電話などでお問い合わせ下さい。

日本水泳連盟優秀校

JSS登別スイミングスクール

登別市若草町1丁目4番地6 TEL(0143)86-6800

子ども達の笑顔は未来の財産

愛おしみ、認め、育む。
私達は、子ども達の保育、教育に使命を捧げます。

登別市私立幼稚園協会

学校法人 北海道カトリック学園
登別カトリック聖心幼稚園 白 菊 幼 稚 園
登別市中央町7丁目15 T85-2414 登別市桜木町2丁目5番地3 T85-2545

学校法人 北斗文化学園
リリー文化幼稚園 コロボックルの森 白雪幼稚園
登別市登別町2丁目17 T87-2211 登別市登別本町2丁目25番地8 T83-1162

国民健康保険税を 納付書で納めた方へ

平成20年度国民健康保険税の納付書の領収証書部分に、税目が印字されておられません。おわび申し上げます。この対応として、国民健康保険税を納付書で納めた方全員に対し、平成21年1月以降に、平成20年分の確定申告に使用できる納付証明書を送付します。

▼問い合わせ 国保・年金G
(☎851771)

ペットの新しい飼い主探しと 無料検診・飼育相談を行います

9月20日(土)から26日(金)までの動物愛護週間にちなみ、子犬・子猫の新しい飼い主探しとペットの無料検診・しつけ方などの飼育相談を行います。

▼月日 9月20日(土)(雨天中止)
▼時間 新しい飼い主探し：受け付け10時～10時20分、決定10時30分(希望者多数の場合は抽選)、無料検診・飼育相談：10時～

▼場所 鷺別公民館前広場

※未登録犬の新しい飼い主になる方は、登録と狂犬病予防注射を受けることが必要です。

※子犬・子猫を譲りたい方は、事前に胆振支庁環境生活課に連絡の上、当日会場に連れて来てください。

▼問い合わせ 胆振支庁環境生活課
(☎249578) または環境対策G(クリンクルセンター内☎852958)

市民健康教室を開催します

室蘭市医師会は、9月9日の『救急の日』にちなみ、『呼吸困難』『心肺蘇生法とAED』をテーマに健康教室を開催します。

▼日時 9月12日(金) 18時30分～
▼場所 室蘭・登別保健センター3階(室蘭市東町4丁目20-6)
▼演題・講師

演 題	講 師
放っておけない『呼吸困難』について～呼吸器科医の立場から～	おけだかつゆき 明田克之さん (新日鐵室蘭総合病院 呼吸器科長)
放っておけない『呼吸困難』について～循環器科医の立場から～	まつき たかゆき 松木高雪さん (新日鐵室蘭総合病院 院長)
放っておけない『呼吸困難』について～小児科医の立場から～	いわた せいどう 岩田正道さん (日鋼記念病院 小児科主任科長)
心肺蘇生法とAED	しもだてゆうき 下館勇樹さん (市立室蘭総合病院 麻酔科主任副部長)

▼参加料 無料
▼問い合わせ 室蘭市医師会
(☎454393)

自衛官を募集します

▼募集種目 看護学生
▼応募資格 高等学校を卒業した

能力開発セミナーを 開催します

能力開発セミナーに参加して、データベースに関する基礎知識を学んでみませんか。
▼日時 10月6日(月)～20日(月)(土・日曜日、祝日を除く10日間) 18時～21時

▼場所 登別地方高等職業訓練校
▼対象 就労されている方
▼内容 パソコンソフトなどを使用してデータの管理、データベースに関する基礎知識を学ぶ
▼定員 15人(申込順)
▼受講料 3千円
▼申し込み 9月5日(金)から25日(木)までに電話で北海道立室蘭高等技術専門学院(☎443522)

室蘭工業大学市民懇談会 委員を募集します

室蘭工業大学は、地域とともに発展するため、広く地域の皆さんと意見交換することを目的に、市民懇談会委員を募集します。

▼任期 10月1日～平成22年9月30日
▼申し込み 9月26日(金)までに住所、氏名、電話番号、職業を記入の上、大学と地域の結び付きなどのご意見・ご提言を400字程度にまとめ郵送または持参でお申し込みください(〒050-8585 室蘭市水元町27-1 室蘭工業大学総務課 ☎465011)

第15回室蘭工業大学長杯争奪 ロボットサッカーコンテストの 参加者を募集します

▼日時 平成21年1月10日(土)・11日(日) 9時30分～18時
▼場所 室蘭工業大学学生会館多目的ホール
▼部門・参加資格・競技用ロボット

部 門	参加資格	競技用 ロボット
クラスA	小・中学生を含む2人以上のチーム	有線 線操縦型
クラスB	小学生以上のチーム	無線 線操縦型
クラスC	参加資格なし	自立 移動型

▼参加料 無料
▼申し込み 参加申込書を請求し、9月30日(火)までに郵送または持参でお申し込みください(〒050-8585 室蘭市水元町27-1 室蘭工業大学学生課 ☎465124)

『裁判所市民講座』を 開催します

▼日時 10月3日(金) 18時～19時30分(受け付け17時)

▼場所 札幌地方裁判所室蘭支部(室蘭市日の出町1丁目18-29)

▼内容 裁判所の見学、模擬裁判、裁判員制度の解説

▼定員 40人
※入場自由ですが、席に限りがありますので、詳しくは電話で問い合わせください。

▼申し込み 9月30日(火)までに電話(平日の8時30分～17時)で札幌地方裁判所室蘭支部(☎446733)

ご利用ください

『安心の警察相談(☎9110)』

9月11日(木)は『警察相談の日』です。緊急の事件・事故以外の困りごとや急を要しない相談、要望などは、警察相談専用電話『☎9110』をご利用ください。

▼問い合わせ 室蘭警察署

(☎460110)

『フリーマーケット』を 開催します

今年最後のフリーマーケットを開催

催しますので、多数の方のご来場を
お待ちしております。

▼日時 9月20日(土)・21日(日) 10時～15時

▼場所 亀田記念公園
※フリーマーケット出店者を募集しています。出店料1区画(2メ²×3メ²) 500円。

※詳しくはお問い合わせください。

▼申し込み 亀田記念公園管理事務所(☎862511)

平成20年度後期技能検定 国家試験を実施します

▼検定科目 機械検査、機械保全、油圧装置、建築大工、配管、鉄筋施工、防水施工、金属材料、機械プラント製図、産業洗浄など

▼受付期間 9月29日(月)～10月10日(金)

※詳しくはお問い合わせください。

▼問い合わせ 胆振地方技能訓練協会(胆振支庁商工労働観光課内 ☎249588)

登別のピリカ・チカッポ (美しい鳥)展を開催します

登別近郊の野鳥を中心に、大群で渡るヒヨドリやアフリカの鳥の写真、羽根、鳥の本など、鳥たちの美しく不思議な世界へご案内します。

▼日時 9月6日(土)～10月8日(水)

9時～17時
※毎週月曜日、祝日の翌日は休館日
▼場所 のぼりべつ文化交流館『カ

ント・レラ』
▼問い合わせ ヨシキリの会・伴野
さん(☎857515)

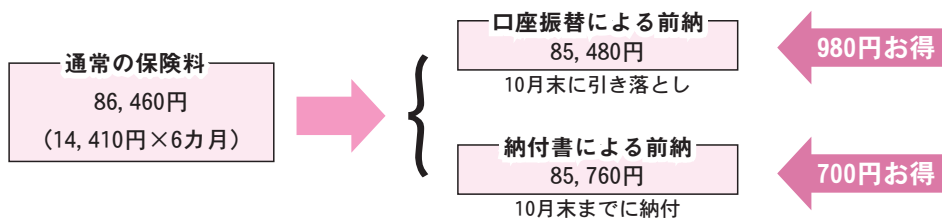
社会保険事務所からのお知らせ

問い合わせ
室蘭社会保険事務所(☎247104)

国民年金保険料は、まとめて前納すると割引があり、お得です

平成21年3月分までの国民年金保険料をまとめて納付すると、保険料額が割引されてお得な上、納め忘れの心配もなく安心です。

◎＜平成20年10月に平成21年3月分まで(平成20年10月分～平成21年3月分)を前納した場合＞



◎納付する月による納付額と割引額

納付月	平成20年			平成21年		
	10月	11月	12月	1月	2月	3月
通常保険料	86,460円	72,050円	57,640円	43,230円	28,820円	14,410円
前納(口座振)	85,480円	—	—	—	—	—
前納(納付書)	—	85,760円	71,580円	57,360円	43,090円	28,770円
割引額	980円	700円	470円	280円	140円	50円

※口座振替による前納は、1年分(4月分～翌年3月分)や半年分(4月分～9月分、10月分～翌年3月分)、1カ月分(当月末振替)があります。当月末振替は月々50円割引となります。

北海道遺産『登別温泉地獄谷』 散策会に参加しませんか

（財）自然公園財団登別支部と登別市観光ボランティアガイド会は、登別温泉地獄谷やその周辺の自然学習と森林浴や温泉浴が体験できる散策会を開催します。

▼日時 10月4日(土) 9時30分～12時（雨天中止）

▼集合場所 登別パークサービスセンター

▼定員 30人（申込順）

▼参加料 無料

▼持ち物 飲み物、雨具、タオル

▼申し込み 9月1日(月)から電話で
高野さん（☎868400）

紅葉の『橘湖』へ森林浴に行きませんか

（財）自然公園財団登別支部と登別市観光ホスピタリティ推進協議会は、国の天然記念物『登別原始林』に指定されている『橘湖』へ、自然学習と森林浴が体験できる散策会を開催します。

▼日時 10月11日(土) 10時～13時（雨天中止）

▼集合場所 カルルス温泉駐車場

▼定員 30人（申込順）

▼参加料 無料

▼持ち物 昼食、飲み物、タオル、

雨具

▼申し込み 10月10日(金)までに電話
（9時～17時）で（財）自然公園財団
登別支部（☎843141）

『市民レク・水元林道散策会』に 参加しませんか

～登別レクリエーション協会主催～

▼集合日時 9月27日(土) 9時（雨天中止）

▼集合場所 水元高速道路高架橋下

▼散策場所 水元林道

▼参加料 無料

▼持ち物 昼食・飲み物・敷物・雨具・歩きやすい服装

▼申し込み 9月23日(火)までに電話
で荒生さん（☎868636）

第10回古本市を開催します

～のぼりべつの図書館
を考える会主催～

登別市新図書館建設推進と市立図書館の利用を促進するため、古本市を開催します。

今回は最後となりますので、ぜひご来館ください。

▼日時 9月27日(土)・28日(日)
～18時（28日(日)は16時まで）

▼場所 市立図書館ロビー

◎古本寄贈のお願い

皆さんのご家庭に眠っている本（百貨辞典類を除く）をご提供ください。収益金は全額、同建設基金に寄付します。

▼収集日時 9月20日(土)～26日(金)
10時～15時

▼古本収集場所 市立図書館（持参できない方は、収集に伺いますのでお早めにご連絡ください）

▼問い合わせ 西村さん
（☎855334）

『登山教室』・『秋の登山会』に 参加しませんか

～登別山岳会主催～

◎『第3回登山教室』

▼日時 9月9日(火) 18時30分

▼場所 市民会館

▼内容 安全・安心登山について、

秋山登山への心得など

◎『秋の市民登山会』

錦絵の大雪山へ行き、錦秋を満喫しませんか。

▼集合日時 9月28日(日) 4時

▼集合場所 市民会館駐車場

▼登山地 大雪山銀泉台・赤岳

▼定員 30人（申込順）

▼参加料 7千円（バス代・保険料を含む）

▼申し込み 9月13日(土)までに電話
で藤木さん（☎855897）

第40回音楽発表会を開催します

～登別市音楽協会主催～

▼日時 9月21日(日) 第1部：11時
～13時30分、第2部：14時30分～17時

▼場所 市民会館大ホール

▼内容 幼児から大人や講師によるピアノ演奏など

▼入場料 無料

▼問い合わせ 登別市音楽協会・山上さん（☎851899）

『暮らしいきいき手作り広場』 を開催します

～室蘭友の会主催～

▼日時 9月6日(土) 10時30分～14時（入場は13時30分まで）

▼場所 室蘭友の家（室蘭市東町4丁目14-7）

▼内容 手作り品、産直野菜、中古衣料、日用品などの販売コーナー、ミニ講習（鍋帽子料理など）、環境を考えた展示、食堂など

▼問い合わせ 室蘭友の会
（☎450605）

韓国語サークルの 会員を募集しています

韓国語をみんなで一緒に楽しく勉強しませんか。

▼日時 毎週土曜日 9時～12時

▼場所 登別公民館ほか

▼内容 韓国語初級・中級（70分間）

▼参加料 1千100円（教材費含む）

▼申し込み 『韓国語サークルアルム』斉藤さん（☎080-67661-3476・Eメール：bouquetkao

rim-korea@yahoo.co.jp）

『▼申し込み』
『▼問い合わせ』
中の『G』は『グループ』の略です

『学ぼう語ろう憲法九条』 秋の憲法学習会を開催します

～のぼりべつ九条の会主催～

▼日時 10月4日(土) 開場13時30分
開演14時

▼場所 市民会館中ホール

▼内容 講演

●テーマ 『憲法の平和主義の意義と現実』

●講師 清水雅彦さん(札幌学院大学法学部教授)

▼参加料 無料

▼問い合わせ 富沢さん

(☎832387)

シニア情報生活アドバイザー 養成講座を開催します

(財)ニューメディア開発協会とNPO法人シニアネットいぶりは、シニア情報生活アドバイザー養成講座の受講生を募集します。

▼月日 第1回：10月7日(火)～31日

(金)の毎週火・金曜日(全8回)、

第2回：11月4日(火)～28日(金)の毎

週火・金曜日(全8回)

▼時間 13時30分～16時30分(最終

日は13時～17時)

▼場所 (株)NTT東日本北海道室蘭

支店(室蘭市東町1丁目18-6)

▼対象 50歳以上で、日常的にイン

ターネットを利用し、その活用事

例を発表できる方

▼定員 10人(申込順)

▼受講料 3万2千500円(講習代、

テキスト代を含む)

▼申し込み 第1回は9月20日(土)ま

で、第2回は10月20日(月)までに、

ホームページ(<http://www.sni.mnw.jp>)よりお申し込みください

▼問い合わせ 阿部さん

(☎865384)

料理教室に参加しませんか

～登別厚生年金病院主催～

▼日時 9月19日(金) 10時～13時

▼場所 登別厚生年金病院3号棟

2階 調理実習室

▼テーマ かめない人でもおいしく

食べられる食事

▼内容 飲み込みのよい食事のポイ

ント

▼定員 8人

▼参加料 無料

▼持ち物 エプロン(貸し出しもあり

ます)

▼申し込み 9月17日(水)15時までに

電話で登別厚生年金病院・中村さ

ん(☎803235)

中国語会話を学びませんか

～登別中国語交流会主催～

中国人留学生とお話ししながら、

楽しく学習します。

▼日時 10月から3月までの毎週木

曜日 19時～20時30分

▼場所 鉄南ふれあいセンター

※クラスは学力程度に応じてクラス

分けしますので、初めての方でも

安心して受講できます。

▼講師 室蘭工業大学中国人留学生

▼会費 月3千500円

※詳しい内容はホームページ(<http://www.geocities.co.jp/Neverland-Mirai/9284/>)をご覧ください。

▼申し込み 堀本さん

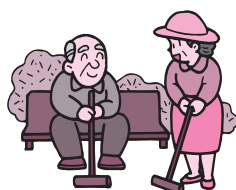
(☎832420)

ゲートボール大会を 開催します

～登別市ゲートボール協会～

▼大会名・日時・参加料・場所

大会名	日時・参加料	場 所
第24回市民ゲートボール選手権大会	9月18日(木) 9時～ 受け付け 8時30分 500円	市営陸上競技場



▼問い合わせ 戸谷さん

(☎0901751017907)

『音声パソコンサポートボランティア 体験講座』を開催します

～パソコンボランティアプラザ登別～

視覚に障がいのある方に対するボ

ランティアをやってみようと思欲や興味のある方、参加してみませんか。

▼日時 9月28日(日) 13時～16時

▼場所 鉄南ふれあいセンター

▼対象 パソコン操作経験者

▼内容 視覚障がい者の理解と音声

パソコンの操作体験

▼定員 10人(申込順)

▼講師 高橋良夫さん(登別視力障

害者協会長)

▼参加料 無料

▼持ち物 ノートパソコンがある方

は持参してください。

▼申し込み 榎本さん

(☎851476)

北海道墨彩画選抜展の 作品展示と無料講習会を 開催します

◎北海道墨彩画選抜展の作品展示

▼日時 9月29日(月)～10月2日(木)

9時～17時

▼場所 市民会館

▼内容 洞爺湖サミット開催特別記念事業の公募作品中の受賞作品から25点程(彩色画、水墨画、書、

コラージュなど)を展示予定

◎無料講習会

水墨画・水彩画の1日講座の参加

者を募集します。

▼日時 9月30日(火) 14時～16時

▼場所 市民会館

▼申し込み 北海道趣墨会・高尾さ

ん(☎0142262663)

連合町内会からのお知らせ

協働のまちづくりをめざして

登別市連合町内会

会長 山田 正幸
やまだ まさゆき

このたび、広報のぼりべつに町内会をはじめ、各種団体の活動が地域だよりとして掲載されることになりました。

市民が主役となってまちづくりの活動を活発に進めていることを紹介することによって一層の理解が深まり、市民参加の活動が活発に推進されることを願っております。

市連合町内会の役割は、以前から『各町内会からの要望事項のとりまとめ』『行政から町内会への各種依頼、事業協力の調整』『町内会相互の交流や研修』を基本とした活動をしてまいりました。しかし、まちづくり基本条例が制定され、町内会活動は『連絡』『調整』『親ぶく』から、市民の役割や責任を明確にし、地域内の課題をその地域の住民自ら解決を図ることが目的とすることとなりました。

これからのわたしたちの役割は、まちづくり基本条例を基に、真の協働のまちづくりを実現することです。そのため、平成18年度から2年をかけて連合町内会の改革に取り組み、今年度より4部会制（総務・事業・生活安全・環境衛生）とし、各理事がそれぞれの部に所属して実践活動を検討しながら、各種団体との連携強化を図り、身近な地域課題などを解決することとしました。

登別市連合町内会は、『市民』『議会』『行政』が連携をして地域力の育成向上に努め、活力ある地域づくりを推進していきますので、今後とも変わらぬご支援をよろしくお願い申し上げます。

町内会活動コーナー

『花壇づくり』を通して
地域の絆が深まる

はまわし町内会

栄町の国道36号線のグリーンベルトを花いっぱいにしようと平成18年からルピナス・水仙・コスモスなど約10種類の移植などの活動が続け、春から秋にかけて咲き誇った花が、道行く人やドライバーの心を和ませています。

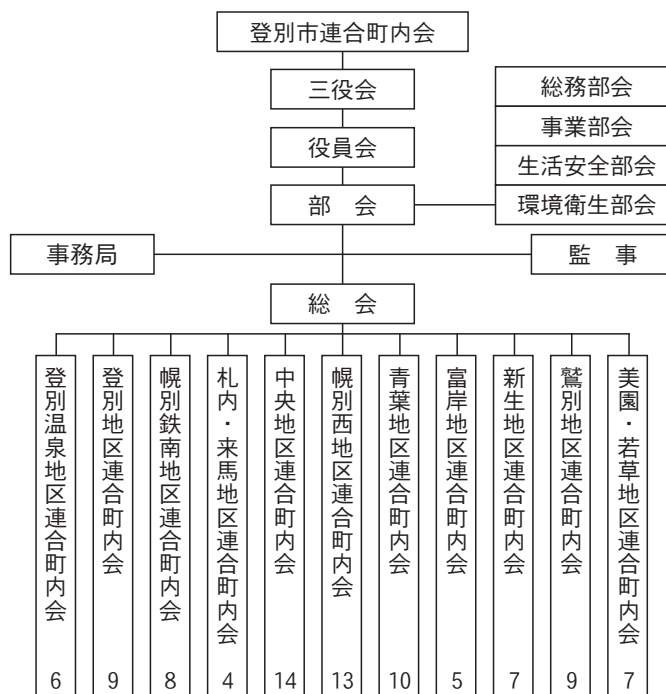
移植や雑草取り、水やりなどの作業に多くの町内会の方が自主的に参加され、『花壇づくり』が地域住民の交流の輪を作り、お互いの安否確認などの波及効果が生まれています。



登別市連合町内会のしくみ

市連合町内会は、現在市内11地区連合町内会より地区連合町内会長と各地区連合町内会から選出された1人の計22人の理事と監事2人で組織されています。

登別市連合町内会組織図



上図の数字は各地区連合町内会に所属する単位町内会の数です。
三役会は会長・副会長の会議です。
役員会は22人の理事による会議です。
部会は理事22人が4部会に分かれて実践活動を推進しています。

問い合わせ 登別市連合町内会事務局（市民サービスグループ内 ☎05 21 39）



ちよつと びやうと

サミットを機会に環境美化運動を続けましょう

7月7日の七夕に、世界の首脳が集まって、洞爺湖サミットが開かれました。世界の首脳が洞爺湖畔で握手をしているニュースを見て、「日本の首相が来ることすら珍しいのに、こんな世界規模の会議が開かれることは奇跡的ではないか」と感動しました。そして、環境をテーマとして美しい地球を守ろうということが議題になって色々と話し合われました。美しい洞爺湖の風景が雨でかすんでいたのはとても残念で、「全世界に北海道の美しい景色が流れれば観光のためにも良かったのに」と思いました。

洞爺湖サミット開催は、アメリカの方々が登別温泉に宿泊するということが聞いていましたので、本当に心から楽しみにしており、町内会を取り組んだ街中のごみ清掃にも喜んで参加させてもらいました。世界の人が洞爺湖に集まるために登別を通り過ぎたとき、「とてもきれいな街並みだな。自然を大切にしている人たちと話をしてみたい」と思ってくれたら、それが本当の『おもてなしの心』ですよ。

街中からごみがなくなり、道端に名もない花がポツポツとつぼみを開き、夏には満開に花開くとしたら、それはとても美しいことです。一方でいまだに世界のあちこちで環境のことがお構いなしに戦争を繰り返したり、科学の粋を極めて、自然を征服しようとした傲慢な心のある人間ですが、可憐に咲く小さな花ひとつに愛を感じ、コソコソ自然と共生しようとするのも人間です。

洞爺湖サミットという大きなイベントを機会に、私たち一人一人が自然の美しさを守り、ごみをポイ捨てしたりせず、無駄にCO₂を排出しないようにしていけば、小さな運動だって、積み重なると大きな成果につながっていくと思います。

何年先になるかわかりませんが、コソコソと市民みんなが環境美化に取り組むことで、今度は登別市でサミットを開催することになれば嬉しいですね。

小さな環境運動をこれからも皆さんでがんばって続けましょう。

(市内主婦)

楽しかったこと、悲しかったこと、市への疑問や意見・要望などを情報推進グループへ電話やはがき、封書、ファクス、電子メールでお寄せください。なお、個人や団体への中傷、営利を目的としたお話は遠慮ください。

情報推進グループ

☎(05)6586

FAX (05) 1108

Eメール:pr@city.noboribetsu.lg.jp

中央町6-11

ダイヤル市

お申し込み・お問い合わせは
登別消費者協会 ☎(05)8307

火～金曜日(祝日を除く) 10:00～16:00

- ※お申し込みは、市内に居住する方が対象で、登録期間は6カ月です。
- ※継続希望の場合は、再度お申し込みください。
- ※宝飾品は受け付けしません。

ゆずります(売ります)

- 加湿器●ステッパー(運動器具)●ベッドスプリングマット(シングル)●スライドプロジェクター・スクリーン付き●電子オルガン●ビーチパラソル●ミニピリヤード●スキーキャリア●は虫類の飼育ケース(幅95センチ×奥行58センチ×高さ70センチ)●ギター(練習用・ケース付き)●日本人形・ガラスケース入り(幅32センチ×奥行28センチ×高さ50センチ)●机・いす(木製)●植木鉢(せと物大・小)●シングル介護ベッド●自転車(小学4～6年生用)●ポータブルトイレ(ウォッシュレット付き)●中型犬用小屋(外用)●冷蔵庫(幅45.5センチ×奥行54センチ×高さ128センチ)●ジュース●日本人形・ガラスケース入り(幅32センチ×奥行24センチ×高さ53センチ)●羽子板・ガラスケース入り(幅42センチ×奥行24センチ×高さ91センチ)●CDナビ・7インチTVワイドモニター●シートカバー(ハイエースカスタムリミテッド用)●電子ピアノ●ミシン●ワープロ●エレクトーン

ゆずってください(買います)

- 剣道防具一式(胴着・はかま含む、小学校高学年用・大人用)●ミシン●住宅地図(室蘭市・登別市用)●ノートパソコン●ベビーカー●ワープロ●幼児用自転車(補助輪付き)●ストーブガード●子供用椅子(食事用)●マウンテンバイク(大人用)●ぶら下がり健康器●足ふみミシン

ほん

今月の新着図書

市立図書館

☎(05)4324

早刷り岩次郎



山本 一力 著

商売敵の悪辣な嫌がらせ、貨幣改鑄をたくらむ公儀の暗躍…。独創的な瓦版づくりを目指す硬骨漢・釜田屋岩次郎は、知恵と度胸で立ち向かう! 江戸の職人気質を描き出す、痛快長編時代小説。

こんなことでよろしいか

佐藤 愛子 著



要求し文句を言えば済む世の中にも申す。大切なのは鈍感力より想像力。人間というものの老いるということ、その哀しさをしみじみ知ることなのである。疾風怒潮に生きてきた佐藤愛子が叱咤激励のラッパを吹き鳴らす。

このほかに新しく入った本

- ◇父でもなく、城山三郎でもなく 井上 紀子 著
- ◇RDG レッドデータガール 萩原 規子 著
- ◇地の日 天の海(上・下) 内田 康夫 著
- ◇バカと東大は使いよう 伊藤 乾 著
- ◇ヴィヴァーチェ あさの あつこ 著
- ◇カラヤンとともに生きた日々 エリエッテ・フォン・カラヤン 著
- ◇夢のあと シャーウィン 裕子 著
- ◇アイヌ式エコロジー生活 さとうち 藍 著

※図書館では、毎月購入している本の全リストを差し上げています。ご利用ください。

第31回 登別漁港まつり

▶日時 9月13日(土) 9時～21時
14日(日) 10時～16時

▶場所 登別漁港

▶プログラム

9月13(土)

時 間	行 事 名	会 場
11:30	オープニング 登別中学校熊舞	特設ステージ
12:00	みゆき太鼓	
12:40	ときめき大学フラダンスサークル	
13:00	地元のど自慢シバオケ大会	
14:00	朝揚げ鮭 抽選即売会	イベント広場
16:30	ピンゴ大会	特設ステージ
18:00	栗原ちあきオンステージ	
18:40	おいらん道中	特設ステージ前
19:00	花火大会(雨天の場合は中止)	
19:30	サオリとサヤカの歌謡ショー	特設ステージ
20:00	ザ・ふくろうエレキサウンド	



9月14(日)

時 間	行 事 名	会 場
10:00	和太鼓『柳枝伝』	特設ステージ
10:30	朝揚げ鮭 抽選即売会	イベント広場
11:30	越後おどり	特設ステージ
12:00	はかまだ雪絵オンステージ	
13:30	ハーレム・アイランダース	
14:30	ピンゴ大会	
15:40	豊漁まき	特設ステージ前

※13日、14日両日とも、10時から海産物(海産品・加工品)の即売や青空市(飲食・商店・露店・植木)を行っています。

※天候や都合により、行事・時間が一部変更になる場合があります。

問い合わせ 登別漁港まつり実行委員会 (☎090-6876-1639)

と な り ま ち ・ ホ ッ ト ラ ン

白老町

第20回しらおいチェブ祭 へお越しください

アイヌ民族の伝統文化でサケの豊漁と漁の安全を祈り、自然の恵みに感謝するお祭りです。

▶日時 9月21日(日) 9時30分～

▶場所 白老ポロト湖畔

▶内容 鮭の販売、アイヌ伝統料理の販売、もちまき大会、伝統漁法マレク漁体験、ニジマス・鮭のつかみ捕り、ピンゴゲーム大会、歌謡ショー、トンコリ・ムックリ演奏など

▶問い合わせ ウタリ協会白老支部
(白老町役場生活環境課内・☎0144-2265)

室蘭市

『山の駅』に遊びに行こう だんパラ秋フェスティバル

山の駅ロッジだんパラは、登山やスポーツなどで室蘭岳を訪れる人の憩いの場です。乗馬やきのこの採取体験ほか、ペットボトルロケットや電動ラジコンの飛行機教室など、イベントが盛りだくさん。新鮮な野菜の直売や鹿肉丸焼きの無料提供もあります(無くなり次第終了)。

▶日時 9月15日(月) 9時～15時

※荒天の場合は中止します。

▶場所 山の駅ロッジだんパラ周辺

▶問い合わせ 山の駅ロッジだんパラ
(☎435600)

伊達市

第11回だて噴火湾縄文まつり

今年のテーマは「集う(つどう)」です。縄文文化の魅力を体験してみませんか。

皆さんのお越しをお待ちしています。

▶日時 9月7日(日) 10時～15時

▶場所 史跡北黄金貝塚公園(伊達市北黄金町75-1)

▶内容 縄文の丘コンサートやクイズ大会、『古代米セット』の販売、縄文ゲーム(ホタテ投げや弓矢の的あて)など

▶問い合わせ 伊達市噴火湾文化研究所
(☎0142-5050)